

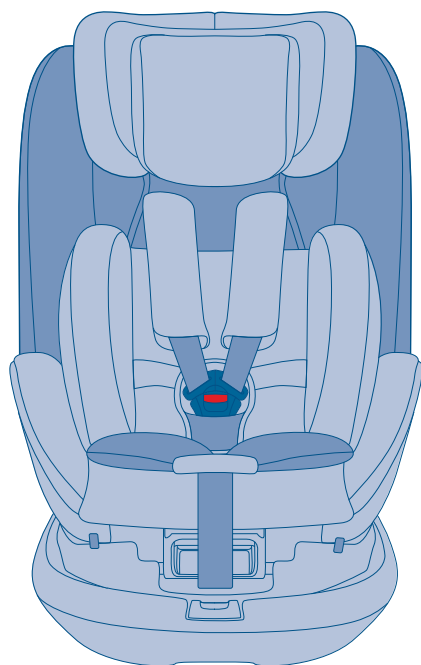
INSTRUCCIONES • INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS • INSTRUÇÕES
ISTRUZIONI •

c r u i s e r



VIDEO DEMO

nurse
by JANE



ECRS Universal con ISOFIX 40-105cm ≤ 18 kg
Asiento elevador 100-135 cm

Universal ECRS ISOFIX 40-105 cm ≤ 18 kg
Booster seat 100-135 cm

E ADVERTENCIAS

- **IMPORTANTE:** Lea con detenimiento y asegúrese de entender todas las instrucciones de este manual y del manual de usuario del vehículo en relación con las sillas de seguridad. Instale y utilice la silla de seguridad infantil como se indica en el manual de instrucciones. Si se instala de forma incorrecta podría provocar serias lesiones al niño o incluso la muerte. Conserve las instrucciones junto con el ECRS para futuras consultas.
- **IMPORTANTE:** Debido a posibles problemas médicos inherentes a los recién nacidos con bajo peso o prematuros, antes de abandonar el hospital y utilizar el ECRS, consulte a un médico o personal sanitario sobre la idoneidad del ECRS en estos casos.
- 1. Compruebe que todos los cinturones que sujetan el sistema de retención al automóvil están tirantes; los que sujetan al niño, ajustados al cuerpo del niño y, además, que no estén retorcidos.
- 2. Compruebe que el cinturón abdominal esté colocado lo más abajo posible de forma que la pelvis esté firmemente sujeta para evitar que el niño se salga de la silla de seguridad.
- 3. Compruebe que el ECRS se sustituye si ha sufrido tensiones bruscas en un accidente.
- 4. Compruebe que el ECRS está colocado de forma que, debido al uso diario, los elementos rígidos o plásticos no se queden atrapados en las puertas o en las partes móviles de los asientos.
- 5. Se advierte al usuario del peligro que supone realizar modificaciones o añadidos en el ECRS sin la autorización del organismo homologador correspondiente; y del peligro de no seguir correctamente las instrucciones de instalación proporcionadas por el fabricante del ECRS.
- 6. **QUEMADURAS:** En caso de que la silla de seguridad no incluya la cubierta de tela, manténgala alejada de la luz solar ya que podría calentarse y producir lesiones en la piel de los niños.
- 7. **NO** deje al niño en la silla de seguridad sin supervisión, incluso durante cortos periodos de tiempo.
- 8. Compruebe que el equipaje y cualquier otro objeto que pudiera provocar lesiones en caso de accidente está bien sujeto.
- 9. A) **NO** utilice el ECRS sin la cubierta. B) **NO** reemplace la cubierta de la silla por otra que no sea la recomendada por el fabricante ya que forma parte integral del sistema de retención.
- 10. **NO** utilice el ECRS si la posición del anclaje del cinturón de seguridad del vehículo en los principales puntos de conexión y carga no es correcta. Contacte con el fabricante si tiene dudas respecto a este punto.
- 11. **NO** utilice otros puntos de conexión y carga que los indicados en las instrucciones y los marcados en el ECRS. Contacte con el fabricante si tiene dudas respecto a este punto.
- 12. Lea el manual de instrucciones del fabricante del vehículo antes de instalar este ECRS i-Size.

GB WARNINGS

- **IMPORTANT!** Please carefully read and make sure you understand all instructions in this manual and in the vehicle owner's manual related to child safety seats. Install and use the child safety seat as described in the instruction manual. Failure to do this could result in serious injury or death of your child. Keep the instructions together with the ECRS for future reference.
- **IMPORTANT!** Because of potential medical issues inherent to low birth weight and premature infants, always have a trained professional doctor or hospital staff member assess the suitability of the ECRS prior to leaving the hospital or using the ECRS.
- 1. Make sure any straps holding the restraint to the vehicle should be tight. Any straps restraining the child should be adjusted to the child's body. Make sure straps should not be twisted.
- 2. Make sure the lap strap is worn low down, so that the pelvis is firmly engaged to prevent child from falling out of the safety car seat.
- 3. Make sure the ECRS is changed when it has been subject to violent stresses in an accident.
- 4. Make sure the rigid items and plastic parts of a ECRS shall be so located and installed that they are not liable, during everyday use of the vehicle, to become trapped by a movable seat or in a door of the vehicle
- 5. **DO NOT** make any alteration or additions to the ECRS without the approval of the Type Approval Authority, and a danger of not following closely the installation instructions provided by the ECRS manufacturer.
- 6. **HOT!** The child seat should be kept away from sunlight if the seat is not provided with a textile cover, otherwise it may be too hot for the child's skin.
- 7. **DO NOT** leave your child unattended in this restraint even for a short time.
- 8. Make sure any luggage or other objects liable to cause injuries in the event of a collision shall be properly secured.
- 9. A) **DO NOT** use the ECRS system without the cover. B) **DO NOT** replace seat cover with any other than the one recommended by the manufacturer, because the cover constitutes an integral part of the restraint performance.
- 10. **DO NOT** use the ECRS system if position of the adult safety-belt buckle to the main load bearing contact points on the restraint is unsatisfactory, please contact the manufacture in doubt about this point.
- 11. **DO NOT** use any load bearing contact points other than those described in the instructions and marked in the ECRS. please contact the manufacture in doubt about this point.
- 12. Please read the car manufacturer's handbook before installing this i-Size ECRS.

AVERTISSEMENTS

- **IMPORTANT** : Lire attentivement ce manuel et celui du véhicule en s'assurant de comprendre toutes les instructions concernant les sièges auto. Installer et utiliser le siège auto comme il est indiqué dans le manuel d'utilisation. Une installation incorrecte pourrait provoquer de graves blessures à l'enfant ou même la mort. Conservez les instructions avec l'ECRS pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.
- **IMPORTANT** : En raison de problèmes médicaux potentiels inhérents à une insuffisance pondérale à la naissance ou aux prématurés, avant de quitter l'hôpital et d'utiliser l'ECRS, il est préférable de consulter un médecin ou le personnel de santé pour savoir si l'ECRS convient dans ces cas.
- 1. Vérifier que les ceintures qui fixent le système de retenue sur le véhicule sont bien tendues ; celles qui permettent d'attacher l'enfant, doivent être bien ajustées au corps de l'enfant, et ne doivent pas être enroulées.
- 2. Veiller à ce que la ceinture abdominale soit placée aussi bas que possible afin que le bassin soit fermement soutenu pour empêcher l'enfant de glisser hors du siège auto.
- 3. Veiller à remplacer l'ECRS s'il a subi des tensions brusques lors d'un accident.
- 4. Vérifier que l'ECRS est placé de façon que les éléments rigides ou en plastique ne soient pas coincés dans les portes ou dans les parties mobiles des sièges, lors de son utilisation quotidienne.
- 5. L'utilisateur est averti du danger d'apporter des modifications ou des ajouts à l'ECRS sans l'approbation de l'organisme d'homologation compétent ; et du danger de ne pas suivre correctement les instructions d'installation fournies par le fabricant de l'ECRS.
- 6. **BRÛLURES** : Si le siège de sécurité ne contient pas la housse en toile, tenez-le à l'écart de la lumière solaire car il pourrait chauffer et produire des lésions sur la peau de l'enfant.
- 7. **NE PAS** laisser l'enfant dans son siège auto sans surveillance, même pour des moments courts.
- 8. Il est recommandé de bien attacher les bagages ou tout autre objet dans le véhicule pour éviter des blessures en cas d'accident.
- 9. A) **NE PAS** utiliser l'ECRS sans sa housse. B) **NE PAS** remplacer la housse du siège par une autre non recommandée par le fabricant, car elle fait partie intégrante du système de retenue.
- 10. **NE PAS** utiliser l'ECRS si la position de l'ancrage de la ceinture de sécurité du véhicule aux points de connexion et de chargement principaux n'est pas correcte. Veuillez contacter le fabricant en cas de doutes à ce sujet.
- 11. **NE PAS** utiliser d'autres points de connexion et de charge que ceux qui sont indiqués dans les instructions et sur l'ECRS. Veuillez contacter le fabricant en cas de doutes à ce sujet.
- 12. Veuillez lire le manuel d'utilisation du fabricant du véhicule avant d'installer cet ECRS i-Size.

ADVERTÊNCIAS

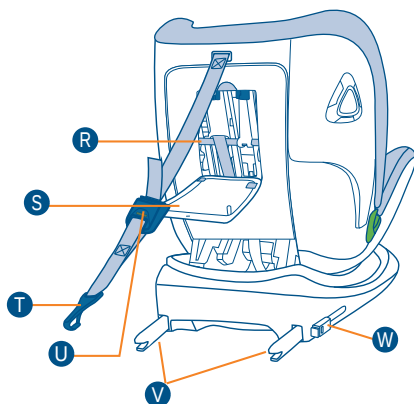
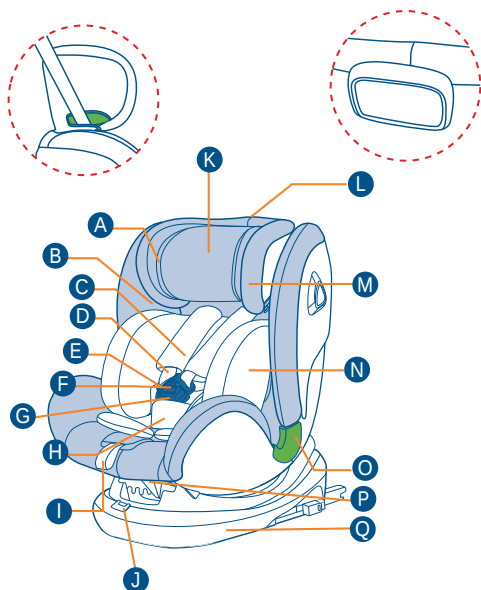
- **IMPORTANTE:** Leia com atenção e certifique-se de que entende todas as instruções deste manual e do manual de utilizador do veículo em relação às cadeiras de segurança. Instale e utilize a cadeira de segurança infantil como indicado no manual de instruções. Se for instalada de forma incorreta, pode causar lesões graves na criança ou até a morte. Guarde as instruções juntamente com o ECRS para futuras consultas.
- **IMPORTANTE:** Devido a possíveis problemas médicos inerentes aos recém-nascidos com baixo peso ou prematuros, antes de deixar o hospital e utilizar o ECRS, consulte um médico ou pessoal de saúde sobre a adequação do ECRS nestes casos.
- 1. Verifique se todos os cintos que prendem o sistema de retenção ao automóvel estão esticados; os que prendem a criança, ajustados ao corpo desta e, além disso, se não estão torcidos.
- 2. Verifique se o cinto abdominal está colocado o mais baixo possível de forma que a pélvis fique firmemente apoiada para evitar que a criança saia da cadeira de segurança.
- 3. Verifique se o ECRS se substitui se tiver sofrido tensões bruscas num acidente.
- 4. Verifique se o ECRS está colocado de modo que, devido ao uso diário, os elementos rígidos ou plásticos não fiquem entalados nas portas ou nas partes móveis dos assentos.
- 5. Adverte-se o utilizador sobre o perigo de se realizar modificações ou adições no ECRS sem a autorização do organismo de homologação correspondente; e sobre o perigo de não seguir corretamente as instruções de instalação fornecidas pelo fabricante do ECRS.
- 6. **QUEIMADURAS:** No caso da cadeira de segurança não incluir a cobertura de tecido, mantenha-a afastada da luz solar, pois esta poderia aquecer e causar lesões na pele das crianças.
- 7. **NÃO** deixe a criança na cadeira de segurança sem vigilância, mesmo durante curtos períodos de tempo.
- 8. Verifique se a bagagem e qualquer outro objeto que possa causar lesões em caso de acidente está devidamente preso.
- 9. A) **NÃO** utilize o ECRS sem a cobertura. B) **NÃO** substitua a cobertura da cadeira por outra que não seja recomendada pelo fabricante, já que faz parte integrante do sistema de retenção.
- 10. **NÃO** utilize o ECRS se a posição de fixação do cinto de segurança do veículo nos principais pontos de conexão e carga não for correta. Contacte o fabricante se tiver alguma dúvida a esse respeito.
- 11. **NÃO** utilize outros pontos de conexão e carga que os indicados nas instruções e marcados no ECRS. Contacte o fabricante se tiver alguma dúvida a esse respeito.
- 12. Leia o manual de instruções do fabricante do veículo antes de instalar este ECRS i-Size.

AVVERTENZE

- **IMPORTANTE:** leggi con attenzione e assicurati di comprendere tutte le istruzioni riportate nel presente manuale e nel manuale per l'utente del veicolo in relazione ai seggiolini di sicurezza. Installa e utilizza il seggiolino di sicurezza per bambini come indicato nel manuale di istruzioni. Se il seggiolino non viene installato in modo corretto, il bambino potrebbe subire lesioni gravi o persino la morte. Conserva le istruzioni insieme al sistema di ritenuta per consultazioni future.
- **IMPORTANTE:** i bambini con basso peso alla nascita o nati prematuri possono trovarsi in particolari condizioni mediche. In tali circostanze, prima di lasciare l'ospedale e utilizzare il sistema di ritenuta per la prima volta, consulta un medico o il personale sanitario per assicurarti che il sistema di ritenuta sia idoneo.
- 1. Verifica che tutte le cinture che fissano il sistema di ritenuta all'auto siano tese, che quelle che trattengono il bambino siano aderenti al corpo del bambino e che nessuna cintura sia attorcigliata.
- 2. Verifica che la cintura addominale sia posizionata il più in basso possibile, in modo tale che il bacino del bambino sia trattenuto fermamente, per evitare che il bambino esca dal seggiolino di sicurezza.
- 3. Il sistema di ritenuta va sostituito se ha subito forti tensioni in caso di incidente.
- 4. Verifica che il sistema di ritenuta sia installato in modo tale che, durante l'uso quotidiano, gli elementi rigidi o in plastica non rimangano incastrati nelle porte o nelle parti mobili dei sedili.
- 5. È pericoloso apportare modifiche o aggiunte al sistema di ritenuta senza l'autorizzazione dell'apposito organismo omologatore; inoltre, è pericoloso non seguire correttamente le istruzioni di installazione fornite dal fabbricante del sistema di ritenuta.
- 6. **BRUCIATURE:** nel caso in cui il seggiolino di sicurezza non comprenda il rivestimento in tela, tienilo lontano dalla luce solare, dato che potrebbe surriscaldarsi e procurare lesioni alla pelle del bambino.
- 7. **NON** lasciare il bambino sul seggiolino di sicurezza senza supervisione, neanche per brevi periodi di tempo.
- 8. Verifica che i bagagli e qualsiasi altro oggetto che potrebbe provocare lesioni in caso di incidente siano ben trattenuti.
- 9. A) **NON** utilizzare il sistema di ritenuta senza il suo rivestimento. B) **NON** sostituire il rivestimento del seggiolino con un altro che non sia raccomandato dal fabbricante, dato che è parte integrante del sistema di ritenuta.
- 10. **NON** utilizzare il sistema di ritenuta se la posizione dell'ancoraggio della cintura di sicurezza del veicolo nei principali punti di connessione e carico non è corretta. Contatta il fabbricante se hai dubbi rispetto a questo punto.
- 11. **NON** utilizzare punti di connessione e carico diversi da quelli indicati nelle istruzioni e sul sistema di ritenuta. Contatta il fabbricante se hai dubbi rispetto a questo punto.
- 12. Leggi il manuale di istruzioni del fabbricante del veicolo prima di installare questo sistema di ritenuta i-Size.

c r u i s e r

LISTA DE COMPONENTES - PARTS LIST - LISTE DES COMPOSANTS - LISTA DEI COMPONENTI



ISOFIX
Attachment
Point



ISOFIX Insert Guide
(If you don't have ISOFIX
Insert Guide, please
ignore this.)

ESPAÑOL

- A. Ranura cinturón (1)
- B. Cubierta silla
- C. Acolchado hombros
- D. Cinturón hombros
- E. Hebilla
- F. Botón rojo
- G. Cierre
- H. Acolchado de entrepierna
- I. Cinturón de entrepierna
- J. Dispositivo de ajuste de rotación 360°
- K. Almohada reposacabezas (apta únicamente para bebés de hasta 8 meses)
- L. Regulador de altura del cabezal (detrás del cabezal)
- M. Cabezal
- N. Acolchado para dormir
- O. Ranura cinturón (3)
- P. Asa de reclinado
- Q. Base
- R. Eje metálico
- S. Cubierta trasera para instrucciones (es posible introducir las instrucciones dentro)
- T. Enganche del Top Tether
- U. Regulador del Top Tether
- V. Barras de fijación ISOFIX
- W. Botón ISOFIX
- X. Anillas de anclaje ISOFIX
- Y. Guía de inserción ISOFIX (si no dispone de guía ISOFIX, ignore este apartado)

ENGLISH

- A. Belt Guidance (1)
- B. Seat Cover
- C. Shoulder Pad
- D. Shoulder Belt
- E. Buckle Tongue
- F. Red Button
- G. Buckle
- H. Crotch Pad
- I. Crotch Belt
- J. 360° Rotate Adjuster
- K. Headrest cushion (Only suitable for babies 8 months ago)
- L. Headrest Height Adjuster (back of the headrest)
- M. Headrest
- N. Sleeping pad
- O. Belt Guidance (3)
- P. Recline Handle
- Q. Base
- R. Metal plate
- S. Instruction Back Cover(can insert instruction into it)
- T. Top Tether Clip
- U. Top Tether Adjuster
- V. ISOFIX Locking Arms
- W. ISOFIX Button
- X. ISOFIX Attachment Point
- Y. ISOFIX Insert Guide (If you don't have ISOFIX Insert Guide, please ignore this)

c r u i s e r

FRANÇAIS

- A. Rainure ceinture (1)
- B. Housse siège
- C. Rembourrage épaules
- D. Ceinture épaules
- E. Boucle
- F. Bouton rouge
- G. Verrouillage
- H. Rembourrage entre-jambes
- I. Ceinture entre-jambes
- J. Dispositif de réglage de rotation 360°
- K. Oreiller appui-tête (apte uniquement pour les bébés jusqu'à 8 mois)
- L. Régulateur de hauteur de l'appui-tête (derrière l'appui-tête)
- M. Appui-tête
- N. Protection pour dormir
- O. Rainure ceinture (3)
- P. Poignée d'inclinaison
- Q. Base
- R. Axe métallique
- S. Compartiment arrière pour les instructions (on peut ranger les instructions à l'intérieur)
- T. Fixation du Top Tether
- U. Réglage du Top Tether
- V. Barres de fixation ISOFIX
- W. Bouton ISOFIX
- X. Anneaux de fixation ISOFIX
- Y. Guide d'insertion ISOFIX (si vous ne disposez pas de guide ISOFIX, ignorez ce point)

ITALIANO

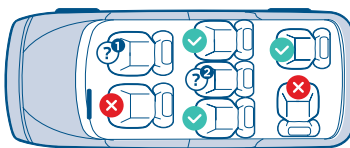
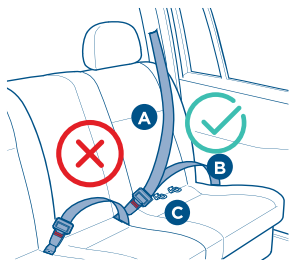
- A. Passaggio per la cintura (1)
- B. Rivestimento seggiolino
- C. Spallacci
- D. Cintura pettorale
- E. Fibbia
- F. Pulsante rosso
- G. Chiusura
- H. Imbottitura cintura spartigambe
- I. Cintura spartigambe
- J. Dispositivo di regolazione della rotazione a 360°
- K. Cuscino poggiatesta (adatto solo per bambini fino a 8 mesi)
- L. Regolatore dell'altezza del poggiatesta (dietro il poggiatesta)
- M. Poggiatesta
- N. Imbottitura per dormire
- O. Passaggio per la cintura (3)
- P. Maniglia di reclinazione
- Q. Base
- R. Asse metallico
- S. Alloggio posteriore per le istruzioni (è possibile inserirvi le istruzioni)
- T. Aggancio del Top Tether
- U. Regolatore del Top Tether
- V. Barre di fissaggio ISOFIX
- W. Pulsante ISOFIX
- X. Anelli di ancoraggio ISOFIX
- Y. Guida di inserimento ISOFIX (se non disponi di guide ISOFIX, ignora questo paragrafo)

PORTUGUÊS

- A. Ranhura cinto (1)
- B. Cobertura cadeira
- C. Acolchoado ombros
- D. Cinto ombros
- E. Fivela
- F. Botão vermelho
- G. Fecho
- H. Acolchoado de entreperna
- I. Cinto de entreperna
- J. Dispositivo de ajuste de rotação 360°
- K. Almofada apoio de cabeça (adequada apenas para bebés de até 8 meses)
- L. Regulador de altura da zona da cabeça (atrás da zona da cabeça)
- M. Zona da cabeça
- N. Acolchoado para dormir
- O. Ranhura cinto (3)
- P. Asa de reclinção
- Q. Base
- R. Eixo metálico
- S. Cobertura traseira para instruções (é possível inserir as instruções dentro)
- T. Engate do Top Tether
- U. Regulador do Top Tether
- V. Barras de fixação ISOFIX
- W. Botão ISOFIX
- X. Pontos de fixação ISOFIX
- Y. Guia de inserção ISOFIX (se não dispõe de guia ISOFIX, ignore este ponto)

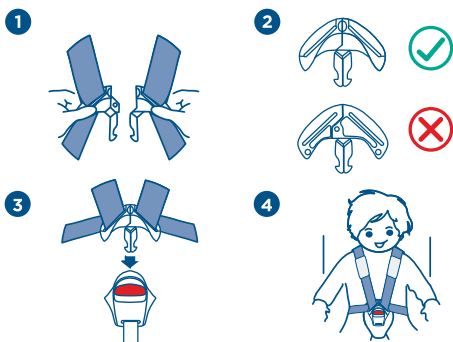
c r u i s e r

1.1

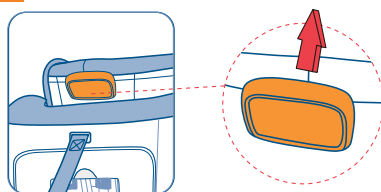


✓ Correct/ Proper ✗ Wrong/ Improper

1.2



1.3



1.4

A:



B:



1.5



picture 1



picture 2

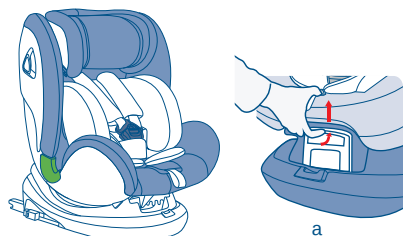


picture 3

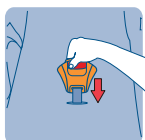
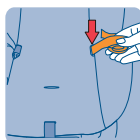
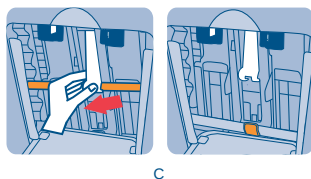
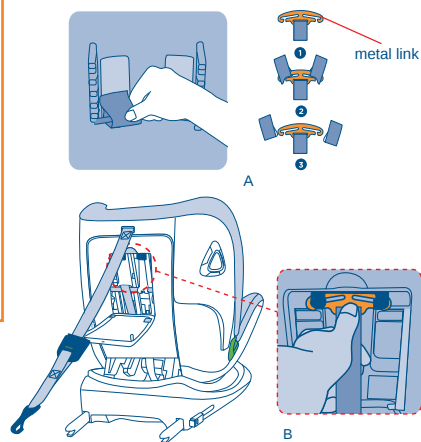


a

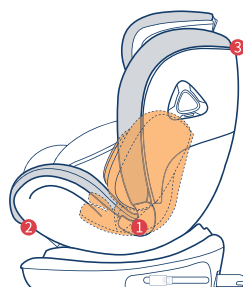
1.6



1.7



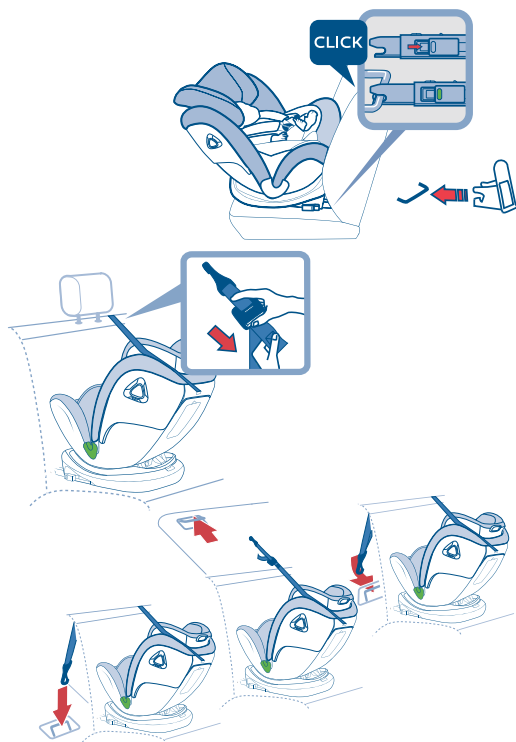
1.8 - 1.9



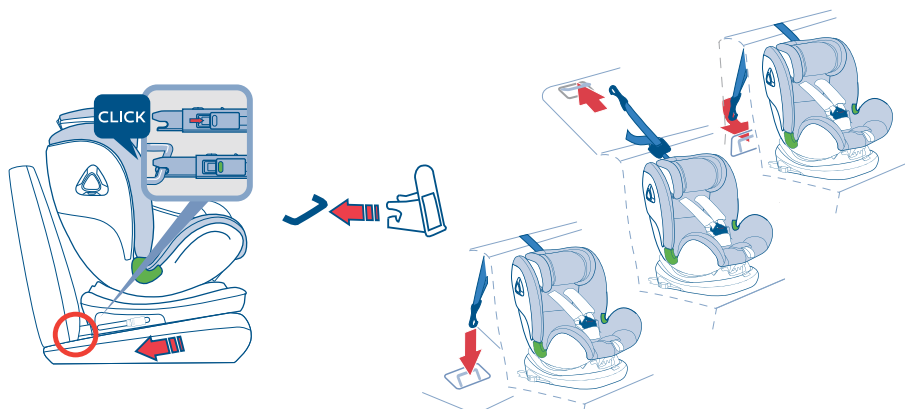
picture 1

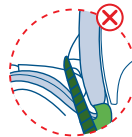
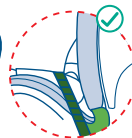
c r u i s e r

2.1



2.2





* ISOFIX connector is optional, you can ignore this step if you don't want to use it.



Ensure the lap belt is as close as possible to lower. Ensure the lap belt is on the pelvis, not on the abdomen.

IMPORTANTE: LEA ESTAS INSTRUCCIONES CON DETENIMIENTO ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO Y CONSÉRVELAS PARA FUTURAS CONSULTAS

Si no se siguen correctamente las instrucciones la seguridad del niño estaría en grave peligro.

INFORMACIÓN GENERAL

NO UTILICE EL ECRS (Sistema reforzado de retención infantil) EN ASIENTOS EQUIPADOS CON AIRBAG FRONTAL ACTIVO.

IMPORTANTE - NO LO UTILICE EN EL SENTIDO DE LA MARCHA ANTES DE QUE EL NIÑO TENGA 15 MESES (consulte las instrucciones).

Información sobre el sistema reforzado de retención infantil de categoría i-Size.

Este producto es un sistema reforzado de retención infantil i-Size.

Está homologado según el Reglamento nº 129/03 (UN) para su uso en asientos de vehículo compatibles con i-Size como se indica en el manual de usuario del vehículo.

En caso de duda, consulte tanto al fabricante como al vendedor del sistema reforzado de retención infantil.

Información sobre el sistema reforzado de retención infantil de categoría asiento elevador i-Size.

Este producto es un asiento elevador i-Size que pertenece a los sistemas reforzados de retención infantil.

Está homologado según el Reglamento nº 129/03 (UN) para su uso principal en "asientos de vehículo compatibles con i-Size" como se indica en el manual de usuario del vehículo.

En caso de duda, consulte tanto al fabricante como al vendedor del sistema reforzado de retención infantil.

INFORMACIÓN DEL PRODUCTO

Este producto es un sistema de retención infantil con rotación de 360°.

La información que se muestra a continuación le puede ayudar a entender mejor el producto.

Probado y homologado según la normativa ECE R129/03			
I-size	Tamaño del niño	Método de instalación	Dirección de instalación
	40-105cm≤18kg	Isofix+top tether	Sentido contrario a la marcha
	76-105cm≤18kg	Isofix+top tether	Sentido de la marcha
	100-135cm	Cinturón+conector ISOFIX	Sentido de la marcha
		Cinturón	

1

1. MÉTODO SEGURO DE USO DE LA SILLA DE SEGURIDAD

1.1 Lugar de instalación

A Cinturón de seguridad del vehículo-Cinturón diagonal
Cinturón abdominal

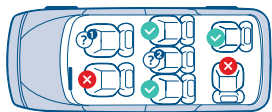
C Anclajes ISOFIX

B Cinturón de seguridad del vehículo-

1.1.1 ¿Cuándo se utiliza como i-Size?

El ECRS es apto para los vehículos equipados con todos los requisitos indicados en el Reglamento ECE R14 y únicamente puede utilizarse cuando está instalado con ISOFIX.

1.1.2 Si se utiliza como asiento elevador i-Size, el ECRS es apto para modelos equipados con cinturones de seguridad retráctiles de 3 puntos que cumplen con el Reglamento ECE R16 y no es apto para modelos equipados únicamente con cinturones de seguridad de 2 puntos y únicamente puede utilizarse cuando está instalado con ISOFIX.



✓ Correcto/Adecuado ✗ Incorrecto/Inadecuado

❗ No podrá instalarse en este lugar si el airbag está activado.

❗ Únicamente podrá instalarse en este lugar si está equipado con cinturón de seguridad de 3 puntos y anclajes ISOFIX.

1.2 Cómo utilizar el cierre del arnés

Junte los dos salientes de la hebilla.

Compruebe que la parte derecha está arriba.

Engánchelos antes de introducirlos en la hebilla del arnés. Debería escucharse un CLIC.

Tire de los cinturones de hombros para estirar la sección abdominal y así garantizar que el arnés está colocado plano y el cierre bloqueado.

Apriete el botón rojo para desabrochar el cierre de la hebilla.

1.3 Ajuste del cabezal

A. Cuando se utiliza para (40-105 cm) (Uso nivel 1-5).

Los cinturones de hombros se ajustan como se indica a continuación:

Afloje los cinturones de hombros de la silla de seguridad infantil lo máximo posible.

Tire del regulador de altura del cabezal hasta seleccionar la altura correcta de los cinturones de hombros y suelte el regulador para encajarlo en la posición que se adapte al niño.

B. Cuando se utiliza para (100-135 cm) (Uso nivel 6-10)

Cuando el niño crece y supera el metro de altura, el cabezal debería utilizarse en el nivel de altura 6-10. SACAR Y GUARDAR EL EJE METÁLICO (1.7 C) y deslice el cinturón izquierdo primero y después el derecho. Ahora es posible retirar el cinturón de hombros. (Véase 1.7)

Desde la parte delantera de la silla de seguridad, retire los cinturones de hombros a través de las ranuras y colóquelos debajo de la cubierta de tela.

Después de retirarlos, saque el EJE METÁLICO de la parte plástica y guárdela. Tire del regulador de altura del cabezal hasta seleccionar la altura correcta de los cinturones de hombros y suelte el regulador para encajarlo en la posición que se adapte al niño.

ATENCIÓN:

El ajuste correcto del cabezal de la silla de seguridad garantiza una protección óptima para el niño:

El cabezal debe regularse de forma que los cinturones de hombros estén al mismo nivel que los hombros del niño.

Regule el cabezal en la posición correcta, de forma que la distancia entre los hombros del niño y la parte inferior del cabezal sea de un dedo.

PRECAUCIÓN: Los cinturones de hombros nunca deben estar por detrás de la espalda del niño, a la altura de las orejas o por encima de ellas.

1.4 Ajuste de la longitud del cinturón de seguridad

A. Cómo tensar el cinturón de seguridad

Tire hacia arriba de los cinturones de hombros y el cinturón abdominal se tensará, después tire de la correa de entrepierna para ajustar el cinturón de seguridad.

Apriete el cinturón de seguridad lo máximo posible pero siempre manteniendo la comodidad del niño. El cinturón abdominal debe situarse lo más abajo posible sobre las caderas del niño, no sobre el abdomen.

Tenga en cuenta: Si el cinturón de seguridad no está bien tenso podría ser peligroso. Compruebe que el regulador del cinturón de seguridad funciona correctamente y después apriete el cinturón de seguridad. Tras ajustar el cinturón de seguridad, regule el acolchado de hombros hasta la posición adecuada sobre el pecho.

B. ¿Cómo aflojar el cinturón de seguridad?

Al presionar el regulador del cinturón de seguridad, con la otra mano sujete el cinturón de seguridad por debajo del acolchado de hombros y tire hacia delante para soltar el cinturón de seguridad.

1.5 Ajuste de la rotación de la silla

Tire del dispositivo de ajuste de rotación con el dedo pulgar, después será posible rotar la silla de seguridad en un ángulo de 360°. (Véase imagen a)

TENGA EN CUENTA: Vuelva a colocar el dispositivo de ajuste de rotación en su lugar después de utilizarlo, así se asegurará de que la silla está correctamente bloqueada.

A. Sentido contrario a la marcha: (40-105 cm), debe utilizarse en sentido contrario a la marcha (véase imagen 1).

B. Sentido de la marcha: (76-135 cm), debe utilizarse en el sentido de la marcha (véase imagen 2).

C. Cuando la silla se rota 90 grados, el usuario puede colocar al niño en esta posición, pero no se puede utilizar este ángulo cuando el vehículo está en marcha (véase imagen 3).

1.6 Ajuste del ángulo de la silla de seguridad infantil

Empuje el asa de reclinado hacia arriba y tire de la silla hacia afuera (véase imagen a), después la silla podrá regularse.

La silla puede regularse en 4 posiciones para su uso en el sentido de la marcha (véanse imágenes 1 2 3 4).

Cuando la silla se encuentra en la posición número cuatro, rótelas hacia atrás, entonces podrá colocarse en la posición cinco.

Cada altura necesita una posición de reclinación distinta.

40-105 cm: instalación en sentido contrario a la marcha, utilice la posición 5 (véase imagen 5).

76-105 cm: instalación en el sentido de la marcha, utilice las posiciones 1-4 (véanse imágenes 1-4).

100-135 cm: instalación en el sentido de la marcha, utilice la posición 1 (véase imagen 1).

Nota: No utilice la silla de seguridad en sentido de la marcha hasta que el niño supere los 15 meses de edad.

Instalación en sentido contrario a la marcha	Instalación en el sentido de la marcha			
40-105cm, ≤18kg 0-3 años	76-105cm, ≤18kg 18 meses-3 años			
	100-135 cm 3-12 años			
Quinto nivel (tumbado)	Primer nivel	Segundo nivel	Tercer nivel	Cuarto nivel
Nota: No utilice la silla de seguridad en sentido de la marcha hasta que el niño supere los 15 meses de edad				

1.7 Cómo retirar el arnés de 5 puntos y guardar las piezas accesorias

Paso 1: Cómo retirar el acolchado y los cinturones de hombros.

Afloje el arnés de 5 puntos de la silla de seguridad lo máximo posible. Retire el cinturón del enganche de metal. Retire el acolchado de hombros de los cinturones y guárdelo en un lugar seguro.

Guarde el enganche de metal en la zona habilitada para ello detrás del respaldo. (Imagen A e imagen B).

Coja el EJE METÁLICO de la parte plástica y guárdelo en la zona habilitada para ello detrás del respaldo (imagen C).

Para finalizar, coloque el cinturón sobrante debajo de la cubierta de tela. (Imagen D)

Paso 2: Cómo retirar y guardar la hebilla

Abra el cierre de la hebilla, saque los salientes del cinturón de hombros. Tire de la hebilla por debajo de la cubierta de tela.

Después, retire la cubierta y guarde la hebilla en la zona habilitada para ello. (Imágenes E y F)

1.8 Cómo retirar el acolchado para dormir

Cuando el niño alcance los 61 cm de altura, retire el acolchado para dormir.

1.9 Cómo retirar y colocar la cubierta de tela

1. 1. Retire el arnés de 5 puntos.

2. Extraiga la cubierta del respaldo y de la base.

3. Mueva el cabezal de la silla de seguridad del niño hasta la posición más elevada.

4. En primer lugar, extraiga la cubierta desde la base del cabezal y después retire la cubierta del cabezal. Para volver a colocarla, en primer lugar coloque la cubierta del cabezal y después la cubierta del chasis de plástico en el orden ①②③ (véase imagen 1))

PRECAUCIÓN: NUNCA utilice la silla de seguridad si no está correctamente instalada.

PRECAUCIÓN: Compruebe que las cintas del arnés no están retorcidas y están correctamente insertadas en las ranuras para cinturones de la cubierta.

2

2. INSTALACIÓN

2.1 Instalación en el sentido contrario a la marcha con ISOFIX y top tether (40-105cm)

Coloque las guías de inserción ISOFIX en las dos anillas de anclaje ISOFIX del vehículo.

Si no dispone de guía ISOFIX, ignore este paso.

NOTA: Los puntos de anclaje ISOFIX se sitúan entre la superficie y el respaldo del asiento del vehículo.

Presione el botón ISOFIX para sacar las dos barras de fijación de la parte inferior de la base. Tire de las barras de fijación hasta escuchar un CLIC que indique que están correctamente encajadas. A ambos lados de las barras de fijación, el botón se volverá verde, lo que indica que es seguro.

Saque el anclaje top tether, presione el botón de desbloqueo y tire del top tether lo suficiente para enganchar el seguro en la parte trasera del asiento del vehículo.

Enganche el seguro en el punto fijo. La posición del punto fijo se muestra en la imagen (una de las tres posiciones). Compruebe que el gancho está bien tirante.

NOTA: Para la seguridad del niño, el top tether debe estar bien tirante cuando el automóvil está en marcha.

2.2 Instalación en el sentido de la marcha con ISOFIX y top tether (76-105 cm)

IMPORTANTE: No utilice la silla de seguridad en sentido de la marcha hasta que el niño supere los 15 meses de edad.

Coloque las guías de inserción ISOFIX en las dos anillas de anclaje ISOFIX del vehículo.

Si no dispone de guía ISOFIX, ignore este paso.

NOTA: Las anillas de anclaje ISOFIX se sitúan entre la superficie y el respaldo del asiento del vehículo.

Presione el botón ISOFIX para sacar las dos barras de fijación de la parte inferior de la base. Tire de las barras de fijación hasta escuchar un CLIC que indique que están correctamente encajadas. A ambos lados de las barras de fijación, el botón se volverá verde, lo que indica que es seguro.

Saque el Top tether y pulse el botón de desbloqueo para alargarlo lo suficiente para poder enganchar el seguro en la parte trasera del asiento del vehículo.

Enganche el seguro en el punto fijo. La posición del punto fijo se muestra en la imagen (una de las tres posiciones). Compruebe que el gancho está bien tirante.

NOTA: Para la seguridad del niño, el top tether debe estar bien tirante cuando el automóvil está en marcha.

2.3 Instalación con el conector ISOFIX y el cinturón o únicamente el cinturón del asiento del vehículo (100-135cm)

NOTA: Si se usa esta silla de seguridad para niños de entre 100 y 135 cm, retire el arnés de 5 puntos. Consulte el apartado 1.7.

Coloque la silla del niño hacia delante sobre el asiento del automóvil (en el sentido de la marcha).

Coloque las guías de inserción ISOFIX en las dos anillas de anclaje ISOFIX del vehículo.

Si no dispone de guía ISOFIX, ignore este paso.

NOTA: Los puntos de anclaje ISOFIX se sitúan entre la superficie y el respaldo del asiento del vehículo. Presione el botón ISOFIX para sacar las dos barras de fijación de la parte inferior de la base. Tire de las barras de fijación hasta escuchar un CLIC que indique que están correctamente encajadas. A ambos lados de las barras de fijación, el botón se volverá verde, lo que indica que es seguro.

NOTA: Ignore este paso si no desea utilizar un conector ISOFIX.

Paso 1: En primer lugar, saque el cinturón del ALR (retractor de cierre automático), el cinturón diagonal a través del mismo lado de la guía ①, el cinturón abdominal a través del mismo lado de la guía ②, y tire de ambos a la vez a través del otro lado de la guía ③.

NOTA: Mantenga el cinturón diagonal en la posición del hombro, entre la parte exterior del cuello y el hombro (punto medio entre A y B. Véase imagen A).

Paso 2: Introduzca el saliente metálico del cinturón en el anclaje hasta que escuche un CLIC. Siga la dirección de la flecha para apretar el cinturón y coloque el cinturón sobrante debajo de la cubierta de tela. Mueva ligeramente la silla de seguridad para comprobar que está bien sujeta.

PRECAUCIÓN: La sección diagonal del cinturón debe moverse en diagonal hacia atrás. Es posible ajustar el recorrido del cinturón con la pieza de regulación del cinturón del vehículo en ambos lados.

*El conector ISOFIX es opcional, ignore este paso si no desea utilizarlo.

**Compruebe que el cinturón abdominal está colocado lo más bajo posible. Compruebe que el cinturón abdominal está colocado sobre la pelvis, no sobre el abdomen.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Inspeccione periódicamente la silla de seguridad para comprobar que no está desgastada ni tiene piezas dañadas. Si tiene piezas dañadas, sustituya la silla. Mantenga la silla limpia. No lubrique ninguna pieza de la silla. Para alargar la vida de este producto, manténgalo limpio y no lo exponga a la luz solar directa durante largos periodos de tiempo. Las cubiertas de tela y otras partes desmontables pueden limpiarse con agua templada y jabón o detergente suave. Dejar secar por completo. Preferentemente alejado de la luz solar directa.

LIMPIEZA DEL CIERRE DEL ARNÉS

Los restos de comida, bebida y otras sustancias pueden acumularse en el cierre del arnés y afectar a su correcto funcionamiento. Lávelo con agua templada hasta que esté limpio. Para comprobar que el cierre del arnés funciona correctamente tiene que escuchar un clic.

LIMPIEZA DEL ARNÉS Y DEL CHASIS

Utilice una esponja con agua templada y jabón. No utilice otros productos de limpieza.

INSTRUCCIONES PARA GUARDAR LA SILLA

Guardar en un lugar seguro y seco, alejado de fuentes de calor y de la luz solar directa. Evite colocar objetos pesados sobre la silla.



Temperatura
máxima de
lavado



No utilizar
lejía



No
planchar



No limpiar
en seco



No utilizar
secadora



Secar en un
lugar plano y
con sombra

INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

- Este artículo dispone de garantía contra defectos de fabricación según lo estipulado en las Directivas y/o Normativas legales vigentes sobre garantías de bienes de consumo aplicables a la Unión Europea y propias del país de comercialización.

- Es imprescindible presentar la factura o tique de compra para poder tramitar la garantía a través del vendedor del artículo o, en su defecto, a través del fabricante.

- La garantía excluye anomalías o averías producidas por un uso inadecuado, por incumplimiento de las normas de seguridad e instrucciones de uso y mantenimiento proporcionadas, o a causa del desgaste por uso y manejo normal periódico del artículo.

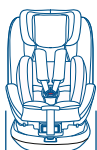
- La etiqueta que contiene el número de serie de su modelo no debe ser arrancada bajo ningún concepto ya que contiene información relevante para la garantía.

PARÁMETROS TÉCNICOS FUNDAMENTALES

Longitud: 500mm

Ancho: 440mm

Altura: 600-800mm



440mm



500mm

600-800mm

IMPORTANT: READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.
If these instructions are not followed, the safety of a child may be severely endangered.

NOTICE

NOT TO USE REARWARD FACING ECRS (ECRS= Enhanced Child Restraint System)
 IN SEATING POSITIONS WHERE THERE IS AN ACTIVE FRONTAL AIRBAG INSTALLED.
IMPORTANT - DO NOT USE FORWARD FACING BEFORE THE CHILD'S AGE EXCEEDS 15 MONTHS
 (Refer to instructions).

Notice regarding i-Size category Enhanced Child Restraint Systems (40-105cm)

This is an i-Size Enhanced Child Restraint System.

It is approved according to UN Regulation No. 129/03, for use in, i-Size compatible vehicle seating positions as indicated by vehicle manufacturers in the vehicle users' manual.

If in doubt, consult either the Enhanced Child Restraint System manufacturer or the retailer.

Notice regarding i-Size booster seat category Enhanced Child Restraint Systems (100-135cm)

This is a i-Size booster seat Enhanced Child Restraint System.

It is approved according to UN Regulation No. 129/03, for use primarily in "i-Size seating positions" as indicated by vehicle manufacturers in the vehicle user's manual.

If in doubt, consult either the Enhanced Child Restraint System manufacturer or the retailer.

3.PRODUCT INFORMATION

This product is a 360°degree rotating child restraint system.

The following information can help you better understand this product.

I-size	Tested and approved according to ECE R129/03		
	Body size	Installation method	Installation direction
	40-105cm≤18kg	Isofix+top tether	rearward facing
	76-105cm≤18kg	Isofix+top tether	forward facing
	100-135cm	Belt+ISOFIX connector	forward facing
		Belt	

1

1.SAFETY SEAT USE METHOD

1.1 Install Location

A Car Safety Belt - Diagonal Belt **B** Car Safety Belt - Lap Belt **C** ISOFIX Attachments

1.1.1 When using as i-Size

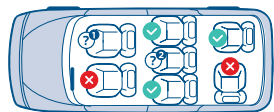
This ECRS system is suitable for vehicles equipped with the ECE R14 requirements.

And only after installed ISOFIX, then can use on it.

1.1.2 When using as i-Size booster seat

This ECRS system is suitable for seat belt models equipped with the three-point retractor that has passed the ECE R16 requirement and is not suitable for models only equipped with 2-point seat belts.

And only after installed ISOFIX, then can use on it.



✓ Correct/ Proper ✗ Wrong/ Improper

❓ When front the seat with opened airbag, cannot install in this place

❓ Only with 3-point seat belt and ISOFIX attachments can install in this place

1.2 How to Use the Harness Buckle

Hold the two buckle tongues together.

Make sure the right side is up.

Engage them before putting them into the harness buckle, which should make a CLICK noise.

Pull shoulder straps to remove all slack from the lap section ensuring that the harness is lying flat and the harness buckle is locked.

Open the harness buckle by pressing the red button.

1.3 Adjust the Headrest

A. When Use in (40-105cm) (Use 1-5 level)

The shoulder straps are adjusted as follows:

Loosen the shoulder straps of the child seat as much as possible.

Pull the headrest height adjuster, select the correct height of the shoulder straps and engage it in position that fits your child by releasing the adjuster.

B. When used for (100-135 cm) (6-10 level use)

When the child grows to a height of over 1 metre, the headrest height should be set to level 6-10.

REMOVE AND STORE THE METAL PLATE AWAY (1.7 C) and slide first the left strap and then the right strap. Now you can remove the shoulder straps. (See 1.7)

From the front part of the car safety seat, pass the shoulder straps through the slots and place them underneath the fabric cover.

After removing them, remove the **METAL PLATE** from the plastic part and store it away. Pull the headrest height adjuster until reaching the correct height for the shoulder belt and release the adjuster to set the height in the correct position for the child.

ATTENTION!

A correctly adjusted headrest ensures optimal protection for your child in the safety seat:

The headrest must be adjusted so that the shoulder straps are at the same level as your child's shoulders.

Adjust the headrest to the proper position, so that the distance between the shoulder of the child and the bottom of the headrest can be lowered by one finger.

CAUTION! The shoulder straps must not run behind the child's back, at ear height or above the ears.

1.4 Adjust Safety Belt Lengthen

A Tighten Safety Belt

Pull up shoulder belt and the lap belt will tighten, then pull crotch belt to tighten safety belt.

Tighten the safety belt as much as possible without causing discomfort to the child. The lap belt is as low as possible and should put near child's crotch not abdomen.

P.S.: Loose safety belt is dangerous. Please check safety belt adjuster whether work, then tighten safety belt. After tightening the seat belt, adjust the shoulder pads to the appropriate position on the chest.

B Loosen Safety Belt

When press the safety belt adjuster, the other hand must grasp the safety belt which under shoulder pads and pull it forward to release the safety belt.

1.5 Adjust the Rotation of the Seat

Pull the rotation adjuster out with your thumb, then rotate the safety car seat to 360 degree angle. (see picture a)

ACTION: Each time rebound the rotation adjuster back. To make sure the seat is fixed well.

A. Rearward Direction: (40-105cm), must use rearward direction (see picture 1)

B. Forward Direction: (76-135cm), must use forward direction (see picture 2)

C. When the seat is rotated to 90 degrees, the user can place the child in this position, but he/she cannot use this angle during driving (see picture 3).

1.6 Adjust the Angle of the Child Safety Car Seat

Push the recline handle up and pull the seat outward (see picture a), then the seat can be adjusted.

It can be adjusted to 4 positions for forward-facing use (see picture 1 2 3 4).

When the seat is in the position of fourth level, rotate the seat to the rearward direction, and the seat can be adjusted to fifth level.

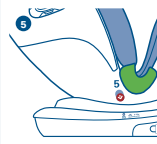
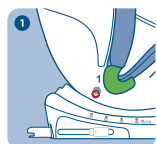
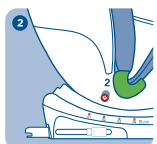
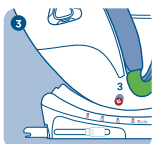
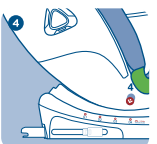
Different height need use different recline levels.

40-105cm: rearward facing installation, use fifth level (see picture 5)

76-105cm: forward facing installation, use first level to fourth level (see picture 1 to picture 4)

100-135cm: forward facing installation, use first level (see picture 1)

Note: Do not use forward facing before the child's age exceeds 15 months.

Installation of rearward facing	Installation of forward facing			
40-105cm, ≤18kg 0-3 years	76-105cm, ≤18kg 18 months-3 years			
	100-135 cm 3-12 years			
 Fifth Level (Lying Level)	 First Level	 Second Level	 Third Level	 Fourth Level
Note: Do not use forward facing before the child's age exceeds 15 months				

1.7 Removing 5-Point Harness and Storage the Accessory Part

Step 1: Removing Shoulder Pads and Belts

Loosen the 5-point harness of the child seat as much as possible. Remove the belt from the metal link. Remove the shoulder pad from the seat belt and keep it in a safe place.

Storage metal link to metal link area on the behind of the backrest. (Picture A and Picture B)

Take the METAL PLATE out of the plastic part and store it in the place designed for this on the back of the backrest. (Picture C)

Finally put redundant belt into cloth cover. (Picture D)

Step 2: Storage Buckle

Open the buckle, take out buckle tongues from shoulder belt. Pull down buckle cross cloth cover.

Later pick up the cover in the PE board and storage the buckle. (Picture E and F)

1.8 Removing Sleeping Pads

When your child's height exceed 61cm, remove the sleeping pads.

1.9 Removing and Putting on the Fabric Cover

1. Remove the 5-point harness.

2. Take off the cover from the backrest and base.

3. Move the headrest of the child seat up to the highest position.

4. First take the cover off base of the headrest, then remove the cover of the headrest.

To re-fit the cover, Firstly put on the headrest's cover, then put on the plastic shell's cover in the order of

①②③ (see picture 1).

CAUTION! Never use the child seat without a correctly installed.

CAUTION! Check that the harness straps are not twisted and that they have been correctly inserted in the belt slots of the cover.

2

2. INSTALLATION

2.1 Installed in Rearward Facing Position with ISOFIX and top tether (40-105cm)

Put the ISOFIX insert guide into the two ISOFIX attachment points of your vehicle.

If you don't have ISOFIX insert guide, please Ignore this step.

NOTE: The ISOFIX attachment points are located between the surface and the backrest of the vehicle seat.

Press the ISOFIX button to pull out the two locking arms from the base bottom. Pull the locking arm to and fro until you hear an audible CLICK which indicates they are fully engaged. And on both sides of the locking arms button turn into green safety color.

Pull out the top tether, and press the release button, pull the top tether long enough to hang the latch on the back of the car seat.

Fix the latch on the fixed point, and the position of the fixed point are shown in the picture (one of the three positions). Make sure the top tether clip is tightened up.

NOTE: For the safety of your child, the top tether must be tightened up during driving.

2.2 Installed in Forward Facing Position with ISOFIX and top tether (76-105cm)

IMPORTANT: Do not use forward facing before the child's age exceeds 15 months.

Put the ISOFIX insert guide into the two ISOFIX attachment points of your vehicle.

If you don't have ISOFIX insert guide, please ignore this step.

NOTE: The ISOFIX attachment points are located between the surface and the backrest of the vehicle seat.

Press the ISOFIX button to pull out the two locking arms from the base bottom. Pull the locking arm to and fro until you hear an audible CLICK which indicates they are fully engaged. And on both sides of the locking arm's button turn into green safety color.

Pull out the top tether and press the release button, pull the top tether long enough to hang the latch on the back of the car seat.

Fix the latch on the fixed point, and the position of the fixed point are shown in the picture (one of the three positions). Make sure the top tether clip is tightened up.

NOTE: For the safety of your child, the top tether must be tightened up during driving.

2.3 Installed with ISOFIX connector and Belt or only Adult seat belt (100-135cm)

NOTE When you use this safety car seat in 100-135cm, please remove the 5-point harness, refer to Chapter 1.7.

Place the child seat forward facing on the vehicle seat (in the direction of travel).

Put the ISOFIX insert guide into the two ISOFIX attachment points of your vehicle.

If you don't have ISOFIX insert guide, please ignore this step.

NOTE! The ISOFIX attachment points are located between the surface and the backrest of the vehicle seat. Press the ISOFIX button to pull out the two locking arms from the base bottom. Pull the locking arm to and fro until you hear an audible CLICK which indicates they are fully engaged. And on both sides of the locking arms' button turn into green safety color.

NOTE: Please ignore this step if you don't want to use ISOFIX connector.

Step 1: First pull out the belt from the belt ALR.

Diagonal belt through the same side of Guidance ①, lap belt through the same side of Guidance ③, then pull the diagonal belt and lap belt together through another side of Guidance ③.

NOTE: Keep the diagonal belt at the position of shoulder between the outside of the neck and shoulder (Middle of point A and point B). (see picture a)

Step 2: Lock the tip of the buckle into the vehicle seat buckle with a CLICK noise. Follow the direction of arrow to tighten belt, and put redundant belt into cloth cover. Shake the child safety car seat to make sure it is securely attached.

CAUTION! The diagonal seat belt section must run diagonally backward. You can adjust the course of the belt with your vehicle's adjustable belt deflector on both sides.

*ISOFIX connector is optional, you can ignore this step if you don't want to use it.

**Ensure the lap belt is as close as possible to lower. Ensure the lap belt is on the pelvis, not on the abdomen.

CARE AND MAINTENANCE

Periodically inspect your child seat for worn or damaged parts. If damaged parts are found, replace the child seat. Keep the child seat clean. Do not lubricate any parts of the child seat. To prolong the life of your nursery product, keep it clean and do not leave it in direct sunlight for extended periods of time. Removable fabric covers and trims may be cleaned using warm water with a household soap or a mild detergent. Allow it to dry fully, preferably away from direct sunlight.

CLEANING THE BUCKLE

Food, drink, or other debris may collect inside the harness buckle which can affect proper functioning. Wash in warm water until clean. Be sure you can hear an audible click to make sure the buckle is working properly.

CLEANING THE HARNESS AND SHELL

Sponge clean using warm water and mild soap; do not use any other cleaning agents.

STORAGE

Store in a safe, dry place and away from heat and direct sunlight. Avoid placing heavy objects on top of the seat.



Wash at or below



Do not bleach



Do not iron



Do not dry clean



Do not tumble dry



Dry flat in shade place

INFORMATION ABOUT THE GUARANTEE

- This item is guaranteed against manufacturing defects as stipulated in the legal Directives and/or regulations in force on guarantees for consumer goods applicable to the European Union and those of the country in which it is marketed.

- It is essential to present the purchase invoice or receipt in order to process the guarantee through the seller of the item or, failing that, through the manufacturer.

- The guarantee excludes anomalies or faults caused by misuse, non-compliance with the safety regulations and instructions for use and maintenance provided, or due to wear and tear caused by normal use and regular handling of the item.

- The label containing the serial number of your model must not be torn off under any circumstances as it contains information relevant to the guarantee.

MAIN TECHNICAL PARAMETER

Length: 500mm

Width: 440mm

Height: 600-800mm



440mm



500mm

600-800mm

IMPORTANT : VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER LE PRODUIT ET CONSERVEZ-LES POUR POUVOIR VOUS Y REPORTER ULTÉRIEUREMENT
Si les instructions de sécurité ne sont pas respectées, la sécurité de l'enfant sera en danger grave.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

NE PAS UTILISER L'ECRS (Dispositif renforcé de retenue pour enfants) **SUR DES SIÈGES ÉQUIPÉS D'AIRBAG FRONTAL ACTIF.**

IMPORTANT – NE PAS L'UTILISER FACE À LA ROUTE, AVANT QUE L'ENFANT N'AIT 15 MOIS (Consultez les instructions).

Informations sur le dispositif renforcé de retenue pour enfants, catégorie i-Size.

Ce produit est un dispositif de retenue renforcé pour enfant catégorie i-Size.

Il est homologué selon le Règlement n° 129/03 (UN) pour être utilisé sur des sièges de véhicules compatibles avec i-Size comme il est indiqué sur le Manuel de l'utilisateur du véhicule.

En cas de doute, veuillez consulter le fabricant ou le vendeur du dispositif de retenue renforcé pour enfants.

Informations sur le dispositif renforcé de retenue pour enfants, catégorie rehausseur i-Size.

Ce produit est un siège rehausseur i-Size appartenant aux dispositifs renforcés de retenue pour enfants.

Il est homologué selon le Règlement n° 129/03 (UN) pour être utilisé principalement sur des « sièges de véhicules compatibles avec i-Size » comme il est indiqué sur le Manuel de l'utilisateur du véhicule.

En cas de doute, veuillez consulter le fabricant ou le vendeur du dispositif de retenue renforcé pour enfants.

INFORMATIONS DU PRODUIT

Ce produit est un système de retenue pour enfant avec rotation de 360°.

Les informations fournies ci-dessous peuvent vous aider à mieux comprendre le produit.

Testé et homologué selon la réglementation ECE R129/03			
I-size	Taille de l'enfant	Méthode d'installation	Direction d'installation
	40-105cm≤18kg	Isofix+top tether	Dos à la route
	76-105cm≤18kg	Isofix+top tether	Face à la route
	100-135cm	Ceinture+connecteur ISOFIX	Face à la route
		Ceinture	

1. MÉTHODE SÉCURISÉE D'UTILISATION DU SIÈGE AUTO

1.1 Lieu d'installation

A Ceinture de sécurité du véhicule-Ceinture diagonale
 Ceinture abdominale

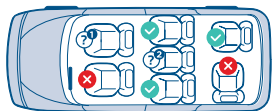
B Ceinture de sécurité du véhicule-

C Ancrages ISOFIX

1.1.1 Quand l'utilise-t-on comme i-Size ?

L'ECRS est adapté aux véhicules répondant à toutes les exigences du règlement ECE R14 et ne peut être utilisé que s'il est installé avec ISOFIX.

1.1.2 Lorsqu'il est utilisé comme rehausseur i-Size, l'ECRS convient aux modèles équipés de ceintures de sécurité rétractables à 3 points conformes à la norme ECE R16 et ne convient pas aux modèles équipés de ceintures de sécurité à 2 points uniquement et ne peut être utilisé que s'il est installé avec Isofix.



✓ Correct/Adéquat

✗ Incorrect/Inadéquat

❓ Il ne pourra pas être installé ici si l'airbag est activé.

❓ Il pourra être installé ici seulement s'il y a une ceinture de sécurité à 3 points et ancrages ISOFIX.

1.2 Fonctionnement du verrouillage du harnais

Assembler les deux parties saillantes de la boucle.

Veiller à ce que la partie droite soit en haut.

Accrocher les deux parties avant de les introduire dans la boucle du harnais. On devrait entendre un CLIC.

Tirer sur les bretelles pour tendre la partie abdominale afin que le harnais soit bien à plat et que la fermeture soit verrouillée.

Appuyer sur le bouton rouge pour déverrouiller la boucle.

1.3 Réglage de l'appui-tête

A. Utilisation pour (40-105 cm) (Utilisation niveau 1-5).

Les bretelles s'ajustent comme suit :

Relâcher au maximum les bretelles du siège auto.

Tirer sur le dispositif de réglage de la hauteur de l'appui-tête jusqu'à la hauteur correcte des ceintures d'épaule et relâcher le dispositif de réglage pour qu'il s'adapte à l'enfant.

B. Utilisation pour (100-135 cm) (Utilisation niveau 6-10).

Lorsque l'enfant grandit et dépasse un mètre, l'appui-tête devra s'utiliser au niveau de hauteur 6-10.

Retirer et ranger l'axe métallique (1.7 C) et faire glisser d'abord la bretelle gauche, puis la droite. On peut maintenant retirer les bretelles. (Voir 1.7)

Depuis l'avant du siège auto, retirer les ceintures d'épaules à travers les encoches et les placer sous la housse en tissu.

Après les avoir retirées, enlever l'axe métallique de la pièce en plastique et le ranger. Tirer sur le dispositif de réglage de la hauteur de l'appui-tête jusqu'à la hauteur correcte des ceintures d'épaule et relâcher le dispositif de réglage pour qu'il s'adapte à l'enfant.

ATTENTION :

Le réglage correct de l'appui-tête du siège auto garantit une protection optimale à l'enfant.

L'appui-tête doit être réglé de manière à ce que les ceintures d'épaule soient au même niveau que les épaules de l'enfant.

Ajustez l'appui-tête dans la bonne position, de sorte que la distance entre les épaules de l'enfant et le bas de l'appui-tête soit d'un doigt.

PRÉCAUTION : Les ceintures d'épaule ne doivent jamais se trouver derrière le dos de l'enfant, au niveau des oreilles ni au-dessus.

1.4 Réglage de la longueur de la ceinture de sécurité

A. Tension de la ceinture de sécurité

Tirez sur les ceintures d'épaule pour tendre la ceinture abdominale, puis tirez sur la sangle d'entre-jambes pour serrer la ceinture de sécurité.

Serrez la ceinture de sécurité autant que possible, mais veillez à ce que l'enfant soit toujours à l'aise. La ceinture abdominale doit être placée aussi bas que possible sur les hanches de l'enfant, et non sur l'abdomen.

Sachez que : Une ceinture de sécurité non serrée représente un danger. Vérifiez que le dispositif de réglage de la ceinture de sécurité fonctionne correctement, puis serrez la ceinture de sécurité.

Après avoir réglé la ceinture de sécurité, ajustez le rembourrage des épaules à la bonne position sur la poitrine.

B. Desserrer la ceinture de sécurité

Appuyez sur le dispositif de réglage de la ceinture de sécurité et tenez la ceinture sous le rembourrage de l'épaule avec l'autre main puis tirez vers l'avant pour libérer la ceinture de sécurité.

1.5 Réglage de la rotation du siège

Tirez sur le dispositif de réglage de la rotation avec le pouce, puis faites pivoter le siège de la voiture à un angle de 360°. (Voir image a)

ATTENTION : Remplacez le dispositif de réglage de la rotation après utilisation pour vous assurer que le siège est correctement verrouillé.

A. Dos à la route : (40-105 cm), utiliser en sens dos à la route (voir image 1)

B. Face à la route : (76-135 cm), utiliser en sens face à la route (voir image 2)

C. Lorsque le siège est tourné à 90 degrés, l'utilisateur peut installer l'enfant dans cette position, mais cet angle ne peut pas être utilisé lorsque le véhicule est en mouvement (voir image 3).

1.6 Réglage de l'angle du siège auto

Poussez la poignée d'inclinaison vers le haut et tirez sur le siège (voir image a) pour pouvoir le régler.

Le siège peut se régler sur 4 positions pour être utilisé face à la route (voir images 1 2 3 4).

Lorsque le siège est en position numéro quatre, le faire pivoter vers l'arrière pour pouvoir le placer en position cinq.

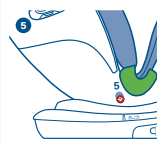
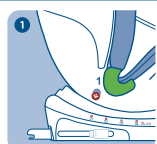
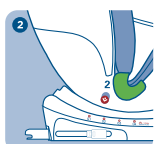
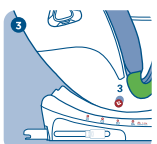
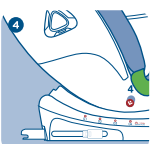
Chaque hauteur correspond à une inclinaison différente.

40-105 cm : installation en sens dos à la route, utiliser la position 5 (voir image 5)

76-105 cm : installation en sens face à la route, utiliser les positions 1 à 4 (voir images 1-4)

100-135 cm : installation en sens face à la route, utiliser la position 1 (voir image 1)

Remarque : Ne pas utiliser le siège auto dans le sens de la marche avant que l'enfant n'ait 15 mois.

Installation sens dos à la route	Installation sens face à la route			
40-105cm, ≤18kg 0-3 ans	76-105cm, ≤18kg 18 mois – 3 ans			
	100-135 cm 3-12 ans			
				
Cinquième niveau (allongé)	Premier niveau	Deuxième niveau	Troisième niveau	Quatrième niveau
Remarque : Ne pas utiliser le siège auto dans le sens de la marche avant que l'enfant n'ait 15 mois				

1.7 Retirer le harnais à 5 points et ranger les pièces accessoires

Étape 1 : Retirer la protection et les bretelles :

Relâcher au maximum le harnais à 5 points du siège auto. Retirer la ceinture de la boucle en métal. Retirer la protection d'épaules des ceintures et les ranger dans un endroit sûr.

Ranger la boucle en métal dans le compartiment prévu à cet effet derrière le dossier. (Image A et image B)

Prendre l'axe métallique de la pièce en plastique et le ranger dans le compartiment prévu à cet effet derrière le dossier (image C).

Pour terminer, placer l'excès de ceinture sous la housse en tissu. (Image D).

Étape 2 : Retirer et ranger la boucle :

Ouvrir la boucle, sortir les parties saillantes des bretelles. Tirer la boucle par-dessous la housse en tissu.

Ensuite, retirer la housse et ranger la boucle dans le compartiment prévu à cet effet. (Images E et F)

1.8 Retirer la protection pour dormir

Lorsque l'enfant atteint 61 cm, retirer la protection pour dormir.

1.9 Retirer et installer la housse en tissu

1. 1. Retirer le harnais à 5 points.

2. Retirer la housse du dossier et de la base.

3. Faire glisser l'appui-tête du siège auto jusqu'à la position la plus élevée.

4. D'abord, retirez la housse depuis la base de l'appui-tête, puis enlevez la housse de l'appui-tête.

Pour l'installer à nouveau, placez d'abord la housse de l'appui-tête et ensuite la housse du châssis en plastique dans l'ordre ①②③ (voir image 1).

PRÉCAUTION : NE JAMAIS utiliser le siège auto s'il n'est pas correctement installé.

PRÉCAUTION : Vérifier que les sangles du harnais ne sont pas enroulées et passent correctement par les rainures de ceinture de la housse.

2. INSTALLATION

2.1 Installation en sens dos à la route avec ISOFIX et top tether (40-105cm)

Placer les guides d'insertion ISOFIX dans les deux anneaux d'ancrage ISOFIX du véhicule.

Si l'on ne dispose pas de guide ISOFIX, ignorer cette étape.

REMARQUE : Les points d'ancrage ISOFIX se trouvent entre la superficie et le dossier du siège du véhicule.

Appuyer sur le bouton ISOFIX pour retirer les deux barres de fixation de la partie inférieure de la base.

Tirer les barres de fixation jusqu'au CLIC indiquant qu'elles sont correctement enclenchées. Des deux côtés des barres de fixation, le bouton vert indique qu'elles sont sécurisées.

Retirer l'ancrage top tether, appuyer sur le bouton de déverrouillage et tirer le top tether pour accrocher la sécurité à l'arrière du siège du véhicule.

Accrocher la sécurité sur le point fixe. La position du point fixe est indiquée sur l'image (une des trois positions). Vérifier que le crochet est bien tendu.

REMARQUE : Pour assurer la sécurité de l'enfant, le top tether doit être bien tendu lorsque le véhicule est en marche.

2.2 Installation en sens face à la route avec ISOFIX et top tether (76-105 cm)

IMPORTANT : Ne pas utiliser le siège auto dans le sens de la marche avant que l'enfant n'ait 15 mois.

Placer les guides d'insertion ISOFIX dans les deux anneaux d'ancrage ISOFIX du véhicule.

Si l'on ne dispose pas de guide ISOFIX, ignorer cette étape.

REMARQUE : Les anneaux d'ancrage ISOFIX se trouvent entre la superficie et le dossier du siège du véhicule.

Appuyer sur le bouton ISOFIX pour retirer les deux barres de fixation de la partie inférieure de la base.

Tirer les barres de fixation jusqu'au CLIC indiquant qu'elles sont correctement enclenchées. Des deux côtés des barres de fixation, le bouton vert indique qu'elles sont sécurisées.

Tirer le Top tether et appuyer sur le bouton de déverrouillage pour l'allonger suffisamment pour enclencher la sécurité à l'arrière du siège du véhicule.

Accrocher la sécurité sur le point fixe. La position du point fixe est indiquée sur l'image (une des trois positions). Vérifier que le crochet est bien tendu.

REMARQUE : Pour assurer la sécurité de l'enfant, le top tether doit être bien tendu lorsque le véhicule est en marche.

2.3 Installation avec le connecteur Isofix et la ceinture ou uniquement la ceinture de sécurité du véhicule (100-135cm)

REMARQUE : Si ce siège auto est utilisé pour un enfant mesurant de 100 à 135 cm, retirer le harnais à 5 points. Consulter le point 1.7.

Placer le siège enfant vers l'avant sur le siège du véhicule (dans le sens face à la route).
Placer les guides d'insertion ISOFIX dans les deux anneaux d'ancrage ISOFIX du véhicule.

Si l'on ne dispose pas de guide ISOFIX, ignorer cette étape.

REMARQUE : Les points d'ancrage ISOFIX se trouvent entre la superficie et le dossier du siège du véhicule. Appuyer sur le bouton ISOFIX pour retirer les deux barres de fixation de la partie inférieure de la base. Tirer les barres de fixation jusqu'au CLIC indiquant qu'elles sont correctement enclenchées. Des deux côtés des barres de fixation, le bouton vert indique qu'elles sont sécurisées.

REMARQUE : Ignorez cette étape si vous ne souhaitez pas utiliser de connecteur ISOFIX.

Étape 1 : D'abord, tirez la ceinture du ALR (rétracteur à blocage automatique), la ceinture diagonale par le même côté du guide ①, la ceinture abdominale par le même côté du guide ③, et tirez sur les deux en même temps par l'autre côté du guide ③.

REMARQUE : Maintenez la ceinture diagonale en position d'épaule, entre le cou et l'épaule (point central entre A et B). Voir image A.

Étape 2 : Introduire la partie saillante métallique de la ceinture dans la fixation jusqu'au CLIC. Suivez le sens de la flèche pour serrer la ceinture et placez l'excédent sous la housse en tissu.

Tirez légèrement sur la barre de sécurité pour vérifier qu'elle est bien fixée.

PRÉCAUTION : La section diagonale de la ceinture doit se déplacer diagonalement vers l'arrière. La course de la ceinture peut être ajustée avec le réglage de la ceinture du véhicule des deux côtés.

*El connecteur ISOFIX est en option, ignorez cette étape si vous ne souhaitez pas l'utiliser.

**Vérifiez que la ceinture abdominale est placée le plus bas possible. Vérifiez que la ceinture abdominale est placée sur le bassin, non pas sur l'abdomen.

ENTRETIEN

Contrôler régulièrement l'usure et les dommages du siège auto. S'il y a des pièces endommagées, remplacer le siège. Garder le siège propre. Ne graisser aucune pièce du siège. Pour prolonger la durée de vie de ce produit, le garder propre et ne pas l'exposer pas à la lumière directe du soleil pendant de longues périodes. Les housses en tissu et autres parties amovibles peuvent se nettoyer avec de l'eau tiède et du savon ou un détergent doux. Laisser sécher complètement. Tenir de préférence à l'écart de la lumière solaire directe.

NETTOYAGE DU VERROUILLAGE DU HARNAIS

Les restes de nourriture, boisson et autres substances peuvent s'accumuler dans le verrouillage du harnais et compromettre son fonctionnement. Le nettoyer à l'eau tiède. Pour s'assurer que le verrouillage du harnais fonctionne correctement, on devra entendre un clic.

NETTOYAGE DU HARNAIS ET DU CHÂSSIS

Utiliser une éponge avec de l'eau tiède et du savon. Ne pas utiliser d'autres produits de nettoyage.

INSTRUCTIONS POUR RANGER LE SIÈGE

Le ranger dans un endroit sûr et sec, à l'écart des sources de chaleur et de la lumière solaire directe. Éviter de placer des objets lourds sur le siège.



Température
maximale



Ne pas utiliser
d'eau de Javel



Ne pas
repasser



Ne pas
nettoyer à sec



Ne pas passer
au sèche-linge



Sécher à plat
et à l'ombre

INFORMATIONS RELATIVES À LA GARANTIE

- Cet article est garanti contre tous défauts de fabrication comme le prévoient les directives et/ou dispositions légales en vigueur, en matière de garanties de biens de consommation, et applicables à l'Union européennes et propres au pays de commercialisation.

- La présentation de la facture ou du ticket de caisse est indispensable pour faire valoir la garantie auprès du vendeur de l'article ou à défaut du fabricant.

- La garantie ne couvre pas les anomalies ou les pannes provoquées par un mauvais usage, par le non-respect des recommandations de sécurité et du mode d'emploi et d'entretien fournis ou résultant de l'usure et de l'utilisation normale et régulière de l'article.

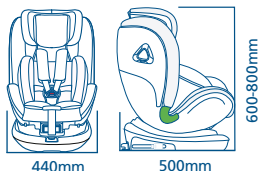
- L'étiquette sur laquelle le numéro de série du modèle figure ne doit être en aucun cas arrachée car elle contient des informations importantes pour la garantie.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ESSENTIELLES

Longueur : 500mm

Largeur : 440mm

Hauteur : 600-800mm



IMPORTANTE: LEIA ESTAS INSTRUÇÕES COM ATENÇÃO ANTES DE UTILIZAR O PRODUTO E CONSERVE-AS PARA FUTURAS CONSULTAS

Se as instruções não forem corretamente seguidas, a segurança da criança pode correr perigo.

INFORMAÇÃO GERAL

NÃO UTILIZE O ECRS (Sistema reforçado de retenção infantil) EM BANCOS EQUIPADOS COM AIRBAG FRONTAL ATIVO.

IMPORTANTE - NÃO O UTILIZE NO SENTIDO DA MARCHA ANTES DE A CRIANÇA COMPLETAR 15 MESES (consulte as instruções).

Informação sobre o sistema reforçado de retenção infantil da categoria i-Size.

Este produto é um sistema reforçado de retenção infantil i-Size.

É homologado segundo o Regulamento n.º 129/03 (UN) para a sua utilização em assentos de veículo compatíveis com i-Size, conforme indicado no manual do utilizador do veículo.

Em caso de dúvida, consulte o fabricante e o vendedor do sistema reforçado de retenção infantil.

Informação sobre o sistema reforçado de retenção infantil da categoria assento elevatório i-Size.

Este produto é um assento elevatório i-Size que pertence aos sistemas reforçados de retenção infantil.

É homologado segundo o Regulamento n.º 129/03 (UN) para a sua utilização principal em "assentos de veículo compatíveis com i-Size", conforme indicado no manual de utilizador do veículo.

Em caso de dúvida, consulte o fabricante e o vendedor do sistema reforçado de retenção infantil.

INFORMAÇÃO SOBRE O PRODUTO

Este produto é um sistema de retenção infantil com rotação 360°.

A informação que se apresenta a seguir pode ajudar a compreender melhor o produto.

Testado e homologado segundo o regulamento ECE R129/03			
I-size	Altura da criança	Método de instalação	Direção de instalação
	40-105cm≤18kg	Isofix+Top Tether	Sentido contrário à marcha
	76-105cm≤18kg	Isofix+Top Tether	Sentido da marcha
	100-135cm	Cinto+conector ISOFIX	Sentido da marcha
		Cinto	

1

1. MÉTODO SEGURO DE UTILIZAÇÃO DA CADEIRA DE SEGURANÇA

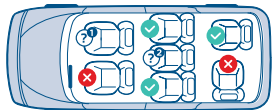
1.1 Lugar de instalação

- A Cinto de segurança do veículo-Cinto diagonal
 B Cinto de segurança do veículo-Cinto abdominal
 C Fixações ISOFIX

1.1.1 Quando se utiliza como i-Size?

O ECRS é adequado para veículos equipados com todos os requisitos indicados no Regulamento ECE R14 e só pode ser utilizado quando instalado com ISOFIX.

1.1.2 Se utilizado como assento elevatório i-Size, o ECRS é adequado para modelos equipados com cintos de segurança retráteis de 3 pontos que cumprem o Regulamento ECE R16 e não é adequado para modelos equipados apenas com cintos de segurança de 2 pontos e só pode ser utilizado quando instalado com ISOFIX.



✔ Correto/Adequado
 ✘ Incorreto/Inadequado

? Não poderá ser instalado neste local se o airbag estiver ativado

? Só poderá ser instalado neste local se estiver equipado com cinto de segurança de 3 pontos e fixações ISOFIX

1.2 Como utilizar o fecho do arnês

Junte as duas saliências da fivela.

Verifique se a parte direita está para cima.

Engate-as antes de inseri-las na fivela do arnês. Deverá ouvir um CLIQUE.

Puxe os cintos dos ombros para esticar a secção abdominal e assim garantir que o arnês fica plano e o fecho bloqueado.

Pressione o botão vermelho para desapertar o fecho da fivela.

1.3 Ajuste da zona da cabeça

A. Quando se utiliza para (40-105 cm) (Uso nível 1-5).

Os cintos dos ombros ajustam-se da seguinte forma:

Afrouxe os cintos dos ombros da cadeira de segurança infantil o máximo possível.

Puxe o regulador de altura da zona da cabeça até selecionar a altura correta dos cintos dos ombros e solte o regulador para encaixá-lo na posição adequada para a criança.

B. Quando se utiliza para (100-135 cm) (Uso nível 6-10)

Quando a criança cresce e ultrapassa o metro de altura, a zona da cabeça deve ser utilizada no nível de altura 6-10.

RETIRAR E GUARDAR O EIXO METÁLICO (1.7 C) e deslizar o cinto esquerdo primeiro e depois o direito. Agora é possível retirar o cinto dos ombros. (Ver 1.7)

A partir da parte da frente da cadeira de segurança, retire os cintos dos ombros através das ranhuras e coloque-os debaixo da cobertura de tecido.

Depois de retirá-los, retire o EIXO METÁLICO da parte plástica e guarde-a. Puxe o regulador de altura da zona da cabeça até selecionar a altura correta dos cintos dos ombros e solte o regulador para encaixá-lo na posição adequada para a criança.

ATENÇÃO:

O ajuste correto da zona da cabeça da cadeira de segurança garante uma proteção ótima para a criança: A zona da cabeça deve ser regulada para que os cintos dos ombros fiquem ao mesmo nível que os ombros da criança.

Regule a zona da cabeça na posição correta, de forma que a distância entre os ombros da criança e a parte inferior da zona da cabeça seja de um dedo.

PRECAUÇÃO: Os cintos dos ombros nunca devem estar atrás das costas da criança, à altura das orelhas ou por cima delas.

1.4 Ajuste do comprimento do cinto de segurança

A. Como esticar o cinto de segurança

Puxe para cima dos cintos dos ombros e o cinto abdominal ficará esticado, depois puxe a correia da entreperna para ajustar o cinto de segurança.

Aperte o cinto de segurança o máximo possível, mas mantendo sempre a comodidade da criança. O cinto abdominal deve ser posicionado o mais baixo possível nas ancas da criança, não no abdômen.

Tenha em conta: se o cinto de segurança não estiver bem esticado poderá ser perigoso. Verifique se o regulador do cinto de segurança funciona corretamente e depois aperte o cinto de segurança.

Após ajustar o cinto de segurança, regule o acolchoado dos ombros até à posição adequada sobre o peito.

B. Como afrouxar o cinto de segurança?

Ao pressionar o regulador do cinto de segurança, com a outra mão segure o cinto de segurança por debaixo do acolchoado dos ombros e puxe para a frente para soltar o cinto de segurança.

1.5 Ajuste da rotação da cadeira

Puxe o dispositivo de ajuste de rotação com o polegar, depois será possível rodar a cadeira de segurança num ângulo de 360°. (Ver imagem a)

TENHA EM CONTA: Volte a colocar o dispositivo de ajuste de rotação no seu lugar depois de utilizá-lo, assim terá a certeza de que a cadeira está corretamente bloqueada.

A. Sentido contrário à marcha: (40-105 cm), deve ser usado no sentido contrário à marcha (ver imagem 1)

B. Sentido da marcha: (76-135 cm), deve ser usado no sentido da marcha (ver imagem 2)

C. Quando a cadeira é rodada 90 graus, o utilizador pode colocar a criança nesta posição, mas este ângulo não pode ser utilizado quando o veículo está em marcha (ver imagem 3).

1.6 Ajuste do ângulo da cadeira de segurança infantil

Empurre a asa de reclinção para cima e puxe a cadeira para fora (ver a imagem a), depois a cadeira poderá ser regulada.

A cadeira pode ser regulada em 4 posições para a sua utilização no sentido da marcha (ver imagens 1 2 3 4).

Quando a cadeira estiver na posição número quatro, rode-a para trás, então poderá ser colocada na posição cinco.

Cada altura requer uma posição de reclinção diferente.

40-105 cm: instalação no sentido contrário à marcha, utilize a posição 5 (ver imagem 5)

76-105 cm: instalação no sentido da marcha, utilize as posições 1-4 (ver imagens 1-4)

100-135 cm: instalação no sentido da marcha, utilize a posição 1 (ver imagem 1)

Nota: Não utilize a cadeira de segurança no sentido da marcha antes de a criança ter 15 meses de idade.

Instalação no sentido contrário à marcha	Instalação no sentido da marcha			
40-105cm, ≤18kg 0-3 anos	76-105cm, ≤18kg 18 meses-3 anos			
	100-135 cm 3-12 anos			
Quinto nível (deitado)	Primeiro nível	Segundo nível	Terceiro nível	Quarto nível
Nota: Não utilize a cadeira de segurança no sentido da marcha antes de a criança ter 15 meses de idade				

1.7 Como retirar o arnês de 5 pontos e guardar as peças acessórias

Passo 1: Como retirar o acolchoado e os cintos dos ombros.

Afrouxe o arnês de 5 pontos da cadeira de segurança o máximo possível. Retire o cinto do engate de metal. Retire o acolchoado dos ombros dos cintos e guarde-o num local seguro.

Guarde o engate de metal na zona designada atrás do encosto. (Imagem A e imagem B).

Segure o EIXO METÁLICO da parte plástica e guarde-o na zona designada atrás do encosto (imagem C).

Finalmente, coloque o cinto sobrando debaixo da cobertura de tecido. (Imagem D).

Passo 2: Como retirar e guardar a fivela

Abra o fecho da fivela, extraia as saliências do cinto dos ombros. Puxe a fivela por debaixo da cobertura de tecido.

Depois, retire a cobertura e guarde a fivela na zona designada. (Imagens E e F).

1.8 Como retirar o acolchoado para dormir

Quando a criança atingir 61 cm de altura, retire o acolchoado para dormir.

1.9 Como retirar e colocar a cobertura de tecido

1. 1. Retire o arnês de 5 pontos.

2. Extraia a cobertura do encosto e da base.

3. Mova a zona da cabeça da cadeira de segurança da criança até à posição mais elevada.

4. Em primeiro lugar, extraia a cobertura desde a base da zona da cabeça e depois retire a cobertura da zona da cabeça.

Para voltar a colocá-la, primeiro coloque a cobertura da zona da cabeça e depois a cobertura do chassi de plástico na ordem ❶❷❸ (ver imagem 1)

PRECAUÇÃO: NUNCA utilize a cadeira de segurança se não estiver corretamente instalada.

PRECAUÇÃO: Verifique se as fitas do arnês não estão torcidas e estão corretamente inseridas nas ranhuras para cintos da cobertura.

2. INSTALAÇÃO

2.1 Instalação no sentido contrário à marcha com ISOFIX e Top Tether (40-105cm)

Coloque as guias de inserção ISOFIX nos dois pontos de fixação ISOFIX do veículo.

Se não dispõe de guia ISOFIX, ignore este passo

NOTA: Os pontos de fixação ISOFIX situam-se entre a superfície e o encosto do assento do veículo.

Pressione o botão ISOFIX para retirar as duas barras de fixação na parte inferior da base. Puxe as barras de fixação até ouvir um CLIQUE que indica que estão corretamente encaixadas. Em ambos os lados das barras de fixação, o botão ficará verde, indicando que é seguro.

Retire a fixação Top Tether, pressione o botão de desbloqueio e puxe pelo Top Tether o suficiente para engatar a segurança na parte traseira do assento do veículo.

Engate a segurança no ponto fixo. A posição do ponto fixo é mostrada na imagem (uma das três posições). Verifique se o gancho está bem esticado.

NOTA: Para a segurança da criança, o Top Tether deve estar bem esticado quando o automóvel está em movimento.

2.2 Instalação no sentido da marcha com ISOFIX e Top Tether (76-105 cm)

IMPORTANTE: Não utilize a cadeira de segurança no sentido da marcha antes de a criança ter 15 meses de idade.

Coloque as guias de inserção ISOFIX nos dois pontos de fixação ISOFIX do veículo.

Se não dispõe de guia ISOFIX, ignore este passo

NOTA: Os pontos de fixação ISOFIX situam-se entre a superfície e o encosto do assento do veículo.

Pressione o botão ISOFIX para retirar as duas barras de fixação na parte inferior da base. Puxe as barras de fixação até ouvir um CLIQUE que indica que estão corretamente encaixadas. Em ambos os lados das barras de fixação, o botão ficará verde, indicando que é seguro.

Retire o Top Tether e pressione o botão de desbloqueio para alongá-lo o suficiente para engatar a segurança na parte traseira do assento do veículo

Engate a segurança no ponto fixo. A posição do ponto fixo é mostrada na imagem (uma das três posições). Verifique se o gancho está bem esticado.

NOTA: Para a segurança da criança, o Top Tether deve estar bem esticado quando o automóvel está em movimento.

2.3 Instalação com o conector ISOFIX e o cinto ou apenas o cinto do assento do veículo (100-135cm)

NOTA: Se usar esta cadeira de segurança para crianças de entre 100 e 135 cm, retire o arnês de 5 pontos.

Consulte a secção 1.7

Coloque a cadeira da criança para a frente sobre o assento do automóvel (no sentido da marcha). Coloque as guias de inserção ISOFIX nos dois pontos de fixação ISOFIX do veículo.

Se não dispõe de guia ISOFIX, ignore este passo

NOTA: Os pontos de fixação ISOFIX situam-se entre a superfície e o encosto do assento do veículo.

Pressione o botão ISOFIX para retirar as duas barras de fixação na parte inferior da base. Puxe as barras de fixação até ouvir um CLIQUE que indica que estão corretamente encaixadas. Em ambos os lados das barras de fixação, o botão ficará verde, indicando que é seguro.

NOTA: Ignore este passo se não quiser utilizar um conector ISOFIX.

Passo 1: Em primeiro lugar, retire o cinto do ALR (bloqueio automático do retrator), o cinto diagonal através do mesmo lado da guia ①, o cinto abdominal através do mesmo lado da guia ②, e puxe ambos ao mesmo tempo através do outro lado da guia ③.

NOTA: Mantenha o cinto diagonal na posição do ombro, entre a parte exterior do pescoço e o ombro (ponto médio entre A e B. Ver imagem A.

Passo 2: Insira a saliência metálica do cinto na fixação até ouvir um CLIQUE. Siga a direção da seta para apertar o cinto e coloque o cinto sobrando debaixo da cobertura de tecido.

Mova ligeiramente a cadeira de segurança para verificar se está bem presa.

PRECAUÇÃO: A secção diagonal do cinto deve mover-se na diagonal para trás. É possível ajustar o percurso do cinto com a peça de regulação do cinto em ambos os lados.

*O conector ISOFIX é opcional, ignore este passo se não quiser utilizá-lo.

**Verifique se o cinto abdominal está colocado o mais baixo possível. Verifique se o cinto abdominal está colocado sobre a pélvis, e não sobre o abdômen.

CUIDADO E MANUTENÇÃO

Inspeccione periodicamente a cadeira de segurança para verificar se há desgaste ou peças danificadas. Se tiver peças danificadas, substitua a cadeira. Mantenha a cadeira limpa. Não lubrifique nenhuma peça da cadeira. Para prolongar a vida deste produto, mantenha-o limpo e não o exponha à luz solar direta durante longos períodos de tempo. As coberturas de tecido e outras partes desmontáveis podem ser limpas com água morna e sabão ou detergente neutro. Deixar secar por completo. De preferência afastado da luz solar direta.

LIMPEZA DO FECHO DO ARNÊS

Os restos de alimentos, bebidas e outras substâncias podem acumular-se no fecho do arnês e afetar o seu correto funcionamento. Lave-o com água morna até ficar limpo. Para verificar se o fecho do arnês funciona corretamente, tem de ouvir um clique.

LIMPEZA DO ARNÊS E DO CHASSI

Utilize uma esponja com água morna e sabão. Não utilize outros produtos de limpeza.

INSTRUÇÕES PARA GUARDAR A CADEIRA

Guardar em local seguro e seco, afastado de fontes de calor e da luz solar direta. Evite colocar objetos pesados sobre a cadeira.



Temperatura
máxima



Não utilizar
líxivia



Não
passar a ferro



Não limpar
a seco



Não utilizar
secadora



Secar num
local plano e
com sombra

INFORMAÇÃO SOBRE GARANTIA

- Este artigo possui garantia contra defeitos de fabrico, conforme o estipulado nas Diretivas e/ou Regulamentos legais em vigor sobre garantias de bens de consumo aplicáveis na União Europeia e específicas do país de comercialização.

- É imprescindível a apresentação da fatura ou recibo de compra para o processamento da garantia através do vendedor do artigo ou, na sua falta, através do fabricante.

- A garantia exclui anomalias ou avarias causadas por uma utilização indevida, por incumprimento das normas de segurança e instruções de utilização e manutenção proporcionadas, ou por desgaste devido ao uso e manuseio normal e regular do artigo.

- A etiqueta que contém o número de série do seu modelo não deve ser arrancada sob nenhuma circunstância, já que contém informação relevante para a garantia.

PARÂMETROS TÉCNICOS FUNDAMENTAIS

Comprimento: 500mm

Largura: 440mm

Altura: 600-800mm



440mm



500mm

600-800mm

IMPORTANTE: LEGGI CON ATTENZIONE LE PRESENTI ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO E CONSERVARE PER CONSULTAZIONI FUTURE

Se non si seguono correttamente le presenti istruzioni, la sicurezza del bambino può risultare gravemente compromessa.

INFORMAZIONI GENERALI

NON UTILIZZARE IL SISTEMA RINFORZATO DI RITENUTA PER BAMBINI SU SEDILI DOTATI DI AIRBAG FRONTALE ATTIVO.

IMPORTANTE – NON UTILIZZARE IL SEGGIOLINO RIVOLTO VERSO IL SENSO DI MARCIA CON BAMBINI DI ETÀ INFERIORE AI 15 MESI (consulta le istruzioni).

Informazioni sul sistema di ritenuta per bambini della categoria i-Size.

Questo prodotto è un sistema rinforzato di ritenuta per bambini i-Size.

È omologato secondo il Regolamento n° 129/03 (UN) per l'uso su sedili di veicoli compatibili con i-Size, come indicato nel manuale dell'utente del veicolo.

In caso di dubbi, consulta sia il fabbricante sia il venditore del sistema rinforzato di ritenuta per bambini.

Informazioni sul sistema rinforzato di ritenuta per bambini della categoria seggiolino elevatore i-Size.

Questo prodotto è un seggiolino elevatore i-Size che fa parte dei sistemi rinforzati di ritenuta per bambini.

È omologato secondo il Regolamento n° 129/03 (UN) per l'uso su "sedili del veicolo compatibili con i-Size" come indicato nel manuale utente del veicolo.

In caso di dubbi, consulta sia il fabbricante sia il venditore del sistema rinforzato di ritenuta per bambini.

INFORMAZIONI SUL PRODOTTO

Questo prodotto è un sistema di ritenuta per bambini con rotazione a 360°.

Le informazioni indicate di seguito possono aiutare a comprendere meglio il prodotto.

Testato e omologato secondo la normativa ECE R129/03			
I-size	Misure del bambino	Metodo di installazione	Direzione di installazione
	40-105cm≤18kg	Isofix + top tether	Senso contrario alla marcia
	76-105cm≤18kg	Isofix + top tether	Senso di marcia
	100-135cm	Cintura + connettore ISOFIX	Senso di marcia
		Cintura	

1

1. METODO PER L'USO SICURO DEL SEGGIOLINO DI SICUREZZA

1.1 Posizione di installazione

A Cintura di sicurezza del veicolo - Cintura diagonale addominale

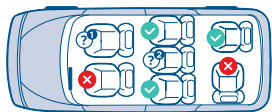
C Ancoraggi ISOFIX

B Cintura di sicurezza del veicolo - Cintura

1.1.1 Quando si usa come i-Size?

Il sistema di ritenuta è adatto per i veicoli dotati di tutti i requisiti indicati nel Regolamento ECE R14 e si può utilizzare solo se installato con ISOFIX.

1.1.2 Se si usa come seggiolino elevatore i-Size, il sistema di ritenuta è adatto per modelli dotati di cinture di sicurezza retrattili a 3 punti che rispettino il Regolamento ECE R16. Non è adatto per modelli dotati solo di cinture di sicurezza a 2 punti e si può usare solo se installato con ISOFIX.



✓ Corretto / Adeguato ✗ Non corretto / Inadeguato

❗ Non può essere installato in questa posizione se l'airbag è inserito.

❗ Si può installare in questa posizione solo se è dotato di cintura di sicurezza a 3 punti e ancoraggi ISOFIX.

1.2 Come utilizzare la chiusura dell'imbragatura

Unisci i due elementi della fibbia.

Verifica che la parte destra si trovi sopra.

Aggancia gli elementi prima di introdurli nella fibbia dell'imbragatura. Deve sentirsi un CLIC.

Tira le cinture pettorali per distendere la sezione addominale, in modo da assicurarti che l'imbragatura non sia attorcigliata e la chiusura sia bloccata.

Premi il pulsante rosso per aprire la chiusura della fibbia.

1.3 Regolazione del poggiatesta

A. Quando si usa per (40-105 cm) (Uso livello 1-5).

Le cinture pettorali vanno regolate come indicato di seguito.

Allenta il più possibile le cinture pettorali del seggiolino di sicurezza.

Tira il regolatore dell'altezza del poggiatesta fino a selezionare l'altezza corretta delle cinture pettorali, quindi rilascia il regolatore per bloccare il poggiatesta nella posizione più adatta al bambino.

B. Quando si usa per (100-135 cm) (Uso livello 6-10)

Quando il bambino cresce e supera il metro di altezza, il poggiatesta dovrebbe essere utilizzato al livello di altezza 6-10.

Togli e metti da parte l'asse metallico (1.7 C) e sposta prima la cintura pettorale sinistra e poi la destra. Adesso è possibile rimuovere le cinture pettorali. (Vedi 1.7)

Dalla parte anteriore del seggiolino di sicurezza, rimuovi le cinture pettorali attraverso le fessure e posizionale sotto il rivestimento di tela.

Dopo averle rimosse, togli l'asse metallico dalla parte in plastica e conservala. Tira il regolatore dell'altezza del poggiatesta fino a selezionare l'altezza corretta delle cinture pettorali, quindi rilascia il regolatore per bloccare il poggiatesta nella posizione più adatta al bambino.

ATTENZIONE:

La regolazione corretta del poggiatesta del seggiolino di sicurezza garantisce una protezione ottimale per il bambino.

Il poggiatesta va regolato in modo che le cinture pettorali si trovino allo stesso livello delle spalle del bambino. Regola il poggiatesta nella posizione corretta, in modo tale che la distanza tra le spalle del bambino e la parte inferiore del poggiatesta sia di un dito.

PRECAUZIONE: le cinture pettorali non devono mai uscire dal telaio dietro la schiena del bambino, all'altezza delle sue orecchie o al di sopra di esse.

1.4 Regolazione della lunghezza della cintura di sicurezza

A. Come tendere la cintura di sicurezza

Tira verso l'alto le cinture pettorali e la cintura addominale si tenderà. Poi, tira la cintura spartigambe per regolare la cintura di sicurezza.

Stringi la cintura di sicurezza il più possibile, sempre assicurandoti che il bambino stia comodo. La cintura addominale deve trovarsi il più in basso possibile sui fianchi del bambino, non sull'addome.

Attenzione: se la cintura di sicurezza non è ben tesa, può essere pericoloso. Verifica che il regolatore della cintura di sicurezza funzioni correttamente e poi stringi la cintura di sicurezza.

Dopo aver regolato la cintura di sicurezza, regola gli spillacci in modo che si trovino nella posizione adeguata sul petto del bambino.

B. Come allentare la cintura di sicurezza?

Mentre premi il regolatore della cintura di sicurezza con una mano, con l'altra afferra la cintura di sicurezza sotto gli spillacci e tira in avanti per allentare la cintura di sicurezza..

1.5 Regolazione della rotazione del seggiolino

Tira il dispositivo di regolazione della rotazione con il pollice. Dopodiché sarà possibile ruotare il seggiolino di sicurezza con un angolo di 360°. (Vedi immagine a)

ATTENZIONE: riporta il dispositivo di regolazione della rotazione al suo posto dopo averlo utilizzato: in questo modo ti assicurerai che il seggiolino sia correttamente bloccato.

A. Senso contrario alla marcia (40-105 cm): va utilizzato rivolto nel senso contrario alla marcia (vedi immagine 1).

B. Senso di marcia (76-135 cm): va utilizzato rivolto nel senso di marcia (vedi immagine 2).

C. L'utilizzatore può mettere a sedere il bambino sul seggiolino quando esso è ruotato di 90 gradi, ma non è possibile utilizzare questa posizione quando il veicolo è in movimento (vedi immagine 3).

1.6 Regolazione dell'angolo del seggiolino di sicurezza per bambini

Spingi verso l'alto la maniglia di reclinazione e tira il seggiolino verso l'esterno (vedi immagine a). Dopodiché sarà possibile regolare il seggiolino.

Il seggiolino si può regolare in 4 posizioni per l'uso rivolto nel senso di marcia (vedi immagini 1-4).

Quando il seggiolino si trova nella posizione numero 4, ruotalo all'indietro. Ora puoi portarlo nella posizione 5.

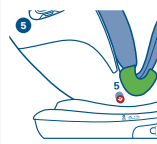
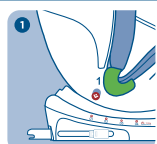
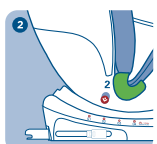
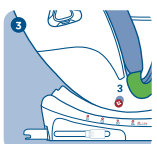
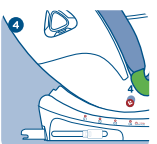
Ogni altezza richiede una diversa posizione di reclinazione.

40-105 cm: installazione rivolto nel senso contrario alla marcia. Usa la posizione 5 (vedi immagine 5)

76-105 cm: installazione rivolto nel senso di marcia. Usa le posizioni 1-4 (vedi immagini 1-4)

100-135 cm: installazione rivolto nel senso di marcia. Usa la posizione 1 (vedi immagine 1)

Nota: Non usare il seggiolino di sicurezza rivolto nel senso di marcia finché il bambino non compie i 15 mesi di età.

Installazione rivolto nel senso contrario alla marcia	Installazione rivolto nel senso di marcia			
40-105cm, ≤18kg 0-3 anni	76-105cm, ≤18kg 18 mesi - 3 anni			
100-135 cm 3-12 anni	100-135 cm 3-12 anni	100-135 cm 3-12 anni	100-135 cm 3-12 anni	100-135 cm 3-12 anni
				
Quinto livello (disteso)	Primo livello	Secondo livello	Terzo livello	Quarto livello

Nota: Non usare il seggiolino di sicurezza rivolto nel senso di marcia finché il bambino non compie i 15 mesi di età

1.7 Come rimuovere l'imbragatura a 5 punti e conservare gli elementi accessori

Passo 1: come rimuovere gli spallacci e le cinture pettorali.

Allenta il più possibile l'imbragatura a 5 punti del seggiolino di sicurezza. Rimuovi la cintura dall'aggancio in metallo. Rimuovi gli spallacci dalle cinture e riponili in un posto sicuro.

Riponi l'aggancio di metallo nell'apposito scomparto dietro lo schienale. (Immagine A e immagine B)

Rimuovi l'asse metallico dalla parte in plastica e riponilo nell'apposito scomparto dietro lo schienale (immagine C).

Infine, posiziona la cintura rimanente sotto il rivestimento di tela. (Immagine D)

Passo 2: come rimuovere e riporre la fibbia.

Apri la chiusura della fibbia e toglì gli agganci della cintura pettorale. Tira la fibbia da sotto il rivestimento in tela.

Poi, rimuovi il rivestimento e riponi la fibbia nell'apposita zona. (Immagini E e F).

1.8 Come rimuovere l'imbottitura per dormire

Quando il bambino raggiunge i 61 cm di altezza, rimuovi l'imbottitura per dormire.

1.9 Come rimuovere e posizionare il rivestimento in tela

1. Rimuovi l'imbragatura a 5 punti.

2. Rimuovi il rivestimento dallo schienale e dalla base.

3. Sposta il poggiatesta del seggiolino di sicurezza nella posizione più elevata.

4. Per prima cosa, estrai il rivestimento dalla base del poggiatesta e poi rimuovi il rivestimento del poggiatesta.

Per rimettere il rivestimento, posiziona per prima cosa il rivestimento del poggiatesta e poi il rivestimento del telaio di plastica nell'ordine ❶❷❸ (vedi immagine 1).

PRECAUZIONE: NON usare mai il seggiolino di sicurezza se non è installato correttamente.

PRECAUZIONE: verifica che le cinture dell'imbragatura non siano attorcigliate e che siano correttamente inserite nelle fessure per le cinture del rivestimento.

2

2. INSTALLAZIONE

2.1 Installazione nel senso contrario alla marcia con ISOFIX e top tether (40-105 cm)

Posiziona le guide di inserimento ISOFIX nei due anelli di ancoraggio ISOFIX del veicolo.

Se non disponi di guide ISOFIX, ignora questo passaggio.

NOTA: i punti di ancoraggio ISOFIX si trovano tra la superficie e lo schienale del sedile del veicolo.

Premi il pulsante ISOFIX per estrarre le due barre di fissaggio dalla parte inferiore della base. Tira le barre di fissaggio fino a sentire un CLIC che ne indica il corretto posizionamento. Su entrambi i lati delle barre di fissaggio l'indicatore diventerà verde, a conferma del posizionamento sicuro.

Estrai l'ancoraggio top tether, premi il pulsante di sblocco e tira il top tether quanto basta per agganciare la sicura nella parte posteriore del sedile del veicolo.

Aggancia la sicura nel punto fisso. La posizione del punto fisso è indicata nell'immagine (una delle tre posizioni). Verifica che il gancio sia ben teso.

NOTA: per la sicurezza del bambino, il top tether dev'essere ben teso quando l'auto è in movimento.

2.2 Installazione rivolto nel senso di marcia con ISOFIX e top tether (76-105 cm)

IMPORTANTE: non utilizzare il seggiolino di sicurezza rivolto nel senso di marcia fino a che il bambino non ha compiuto i 15 mesi di età.

Posiziona le guide di inserimento ISOFIX nei due anelli di ancoraggio ISOFIX del veicolo.

Se non disponi di guide ISOFIX, ignora questo passaggio.

NOTA: gli anelli di ancoraggio ISOFIX si trovano tra la superficie e lo schienale del sedile del veicolo.

Premi il pulsante ISOFIX per estrarre le due barre di fissaggio dalla parte inferiore della base. Tira le barre di fissaggio fino a sentire un CLIC che ne indica il corretto posizionamento. Su entrambi i lati delle barre di fissaggio l'indicatore diventerà verde, a conferma del posizionamento sicuro.

Estrai l'ancoraggio top tether, premi il pulsante di sblocco e tira il top tether per allungarlo quanto basta per agganciare la sicura nella parte posteriore del sedile del veicolo.

Aggancia la sicura nel punto fisso. La posizione del punto fisso è indicata nell'immagine (una delle tre posizioni). Verifica che il gancio sia ben teso.

NOTA: per la sicurezza del bambino, il top tether dev'essere ben teso quando l'auto è in movimento.

2.3 Installazione con il connettore ISOFIX e la cintura o solo la cintura del sedile del veicolo (100-135 cm)

NOTA: se usi questo seggiolino di sicurezza per bambini di altezza compresa tra i 100 e 135 cm, rimuovi l'imbragatura a 5 punti. Consulta il paragrafo 1.7.

Posiziona il seggiolino del bambino rivolto in avanti sul sedile del veicolo (rivolto nel senso di marcia).

Posiziona le guide di inserimento ISOFIX nei due anelli di ancoraggio ISOFIX del veicolo.

Se non disponi di guide ISOFIX, ignora questo passaggio.

NOTA: i punti di ancoraggio ISOFIX si trovano tra la superficie e lo schienale del sedile del veicolo.

Premi il pulsante ISOFIX per estrarre le due barre di fissaggio dalla parte inferiore della base. Tira le barre di fissaggio fino a sentire un CLIC che ne indica il corretto posizionamento. Su entrambi i lati delle barre di fissaggio l'indicatore diventerà verde, a conferma del posizionamento sicuro.

NOTA: ignora questo passaggio se non desideri utilizzare un connettore ISOFIX.

Passo 1: per prima cosa, rimuovi la cintura dal dispositivo ALR (retrattore a chiusura automatica), la cintura diagonale tramite lo stesso lato della guida ①, la cintura addominale tramite lo stesso lato della guida ②, e tira entrambe contemporaneamente dall'altro lato della guida ③.

NOTA: mantieni la cintura diagonale in posizione sulla spalla, tra la parte esterna del collo e la spalla (punto medio tra A e B. Vedi immagine A.)

Passo 2: introduci l'elemento metallico della cintura nel relativo ancoraggio fino a sentire un CLIC. Segui la direzione della freccia per stringere la cintura e posiziona la cintura in eccesso sotto il rivestimento di tela. Muovi leggermente il seggiolino di sicurezza per verificare che sia ben fissato.

PRECAUZIONE: la sezione diagonale della cintura deve muoversi in diagonale all'indietro. È possibile regolare la corsa della cintura con l'elemento di regolazione della cintura del veicolo su entrambi i lati.

*Il connettore ISOFIX è opzionale. Ignora questo passaggio se non desideri utilizzarlo.

**Verifica che la cintura addominale sia posizionata il più in basso possibile. Verifica che la cintura addominale sia posizionata sul bacino, non sull'addome.

CURA E MANUTENZIONE

Ispezione periodicamente del seggiolino di sicurezza per verificare che non sia usurato e non presenti elementi danneggiati. Se trovi elementi danneggiati, sostituisci il seggiolino. Mantieni il seggiolino pulito. Non lubrificare nessun componente del seggiolino. Per prolungare la vita utile di questo prodotto, mantienilo pulito e non esporlo alla luce solare diretta per lunghi periodi di tempo. I rivestimenti in tessuto e le altre parti smontabili si possono pulire con acqua tiepida e sapone o detergente delicato. Lasciale asciugare del tutto, preferibilmente in un luogo lontano dalla luce solare diretta.

PULIZIA DELLA CHIUSURA DELL'IMBRAGATURA

I resti di cibo, bevande e altre sostanze si possono accumulare nella chiusura dell'imbragatura e impedirne il corretto funzionamento. Lava la chiusura con acqua tiepida finché non risulta pulita. Per verificare che la chiusura dell'imbragatura funzioni correttamente devi sentire un CLIC.

PULIZIA DELL'IMBRAGATURA E DEL TELAIO

Utilizza una spugna con acqua tiepida e sapone. Non utilizzare altri prodotti per la pulizia.

ISTRUZIONI PER RIPORRE IL SEGGIOLINO

Riponilo in un luogo sicuro e asciutto, lontano da fonti di calore e dalla luce solare diretta. Evita di posizionare oggetti pesanti sopra il seggiolino.



Temperatura
massima



Non
candeggiare



Non
stirare



Non lavare a
secco



Non asciugare in
asciugatrice



Asciugare in un
luogo piano e
ombreggiato

INFORMAZIONI SULLA GARANZIA

- Questo articolo dispone di una garanzia contro i difetti di fabbricazione secondo quanto stabilito nelle Direttive e/o Normative legali vigenti sulle garanzie dei beni di consumo applicabili nell'Unione Europea e del paese di commercializzazione.

- È obbligatorio presentare la fattura o lo scontrino di acquisto per poter far valere la garanzia tramite il venditore dell'articolo o tramite il fabbricante.

- La garanzia esclude anomalie o avarie dovute a un uso inadeguato, alla mancata osservazione delle norme di sicurezza e delle istruzioni d'uso e manutenzione fornite o a causa dell'usura o utilizzo normale periodico dell'articolo.

- L'etichetta che contiene il numero di serie del suo modello non deve essere eliminata per nessuno motivo, dato che contiene informazioni rilevanti per la garanzia.

PARAMETRI TECNICI FONDAMENTALI

Lunghezza: 500mm

Larghezza: 440mm

Altezza: 600-800mm



440mm



500mm

600-800mm

nurse
by *JANE*

c r u i s e r

JANÉ GROUP

Pol. Ind. Riera de Caldes - C/. Mercaders, 34
08184 PALAU SOLITÀ I PLEGAMANS - Barcelona (SPAIN)
JANÉ, S.A. NIF: ES A08234999
info@groupjane.com
www.babybecool.es